Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 117

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 117 – 1829

Bern, Montag, 21. Mai 1984 — 102. Jahrgang
Berne, lundi, 21 mai 1984 — 102e année

No 117 – 21. 5. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers. – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 329766–329841

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ernennung von Missionschefs – Nomination de chefs de mission.

Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil · Partie officielle · Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

27. April 1984

Haus Kephas, in Richterswil, Freiestrasse 4, c/o Andreas Weber, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1984. Zweck: Rehabilitation von psychisch- und suchtkranken Menschen jeglichen Alters, Führung von familienähnlichen Wohngemeinschaften, in welche Hilfesuchende aufgenommen werden; der Verein verfolgt ausschliesslich erzieherische und andere gemeinnützige Zwecke ohne irgendwelche Erwerbsabsicht. Die Statuten enthalten nähere Angaben darüber, wie dieser Zweck erreicht werden soll. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Beiträge von Mitgliedern, Gönnern und Paten, Gaben und Zuwendungen Dritter, Pensions- und Pflegegelder sowie Beiträge der öffentlichen Hand. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 3 bis 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für den Verein führen Einzelunterschrift: Dr. Peter Wenk, von Riehen, in Horgen, Präsident, und Andreas Weber, von Menziken, in Wollerau, Vizepräsident. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Leu, von Rohrbach, in Zürich, Kassier; Willi Maier, von Täuffelen, in Zürich, Sekretär; Josef Sigrist, von Sarnen, in Fehraltorf, und Elsbeth Weber, von Menziken, in Wollerau, Mitglieder des Vorstandes; die Letztgenannten zeichnen jedoch nicht unter sich, sondern ausschliesslich zusammen mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

9. Mai 1984

LGI Liegenschaftenverwaltungs AG, in Illnau-Effretikon, Usterstrasse 23, Illnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 1., 15. 3. und 7. 5. 1984. Zweck: Verwaltung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann Grundstücke auch erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Armin Ritter, von Illnau-Effretikon und Lindau ZH, in Illnau-Effretikon, Präsident; Heinrich Bürgisser, von Zürich und Oberlunkhofen, in Illnau-Effretikon, und Beat Brüngger, von und in Illnau-Effretikon; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Bodmer, von Illnau-Effretikon und Wald ZH, in Illnau-Effretikon.

9. Mai 1984

Verlag Herzblatt AG, bisher in Bülach (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 640). Statuten am 12. 4. 1984 geändert. Neuer Sitz: Feuerthalen, Adresse: Diessenhoferstrasse 20. Die 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in ebensoviele Namenaktien zum gleichen Nennwert umgewandelt worden. Sodann ist das Grundkapital durch Neuausgabe von 10 Inhaberaktien zu Fr. 5000 von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden, nun zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 10 Inhaberaktien zu Fr. 5000, es ist voll liberiert.

9. Mai 1984

B. Ludwig Stahl AG, in Zürich 3, Stahlprodukte (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 250). Dr. Arnold Faessler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Oskar Sigrist; er bleibt Vizedirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1984

Direct Travel AG, in Zürich 1, Durchführung von Bus-, Bahn-, Schiff- und Flugzeugreisen (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1149). Hans Hunziker, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Letziweg 6, in Zürich 6, c/o Hans Hunziker.

9. Mai 1984

P + M AG, in Zollikon, Treuhandpraxis (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 900). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 4. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. Mai 1984

Team Briner AG, in Zürich 1, Architektur-, Planungs- und Beratungsbüro (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1976, S. 1881). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 4. 1984 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. Mai 1984

Mocotrans AG, Zürich, in Zürich 3, Ausführung von Transporten (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1974, S. 3226). Die Gesellschaft ist weiterhin an der Manessestrasse 66, in Zürich 3, domiziliert, jedoch nun bei Alois Monhart.

9. Mai 1984

Stauffer Treuhand AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3757). Heidi Barandun-Schneebeli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Mettler, von Zürich und Oberrieden, in Zürich.

9. Mai 1984

Interdiät Aktiengesellschaft, in Zürich 3, Diätberatung usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 622). Fritz Vogt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Mai 1984

Medag AG, in Zürich 8, medizinischer Verlag, Marktstudien usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2629). Das Fr. 50 000 betragende Aktienkapital ist nun voll liberiert.

9. Mai 1984

Max Meier Elektronik AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1983, S. 2345). Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift: Johannes Züst; Prokura erloschen.

9. Mai 1984

Zefag, Zürich Export & Finance AG, in Zürich 7, Maschinen und Anlagen für die graphische Industrie usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1025). Theophil Horlacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Mai 1984

Ratio Treuhand AG für Unternehmer und freie Berufe, in Zürich 8, Beratung von Kunden beim Abschluss von Geschäften aller Art (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2461). Heinrich Bleiker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Mai 1984

Interpack Greiner & Co, bisher in Zollikon, Kollektivgesellschaft, Verpackungsmaterialien und -geräte usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1641). Neuer Sitz: Grüningen. Geschäftsadresse: Industriestrasse. Die Gesellschafterin Gertrud Greiner hat infolge Heirat den Familiennamen Brachmann erhalten. Sie bleibt deutsche Staatsangehörige und wohnt weiterin in Hamburg (D). Neuer Wortlaut der Firma: **Interpack Hagedorn & Co.**

9. Mai 1984

Siral Alarmanlagen, W. Merk, in Fällanden, Sonnenhof 12, Benglen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Merk, von Rorbas, in Fällanden. Einzelunterschrift erteilt an: Silvia Rossi, von Rorbas, in Fällanden. Beratung, Verkauf und Montage von Alarmanlagen.

9. Mai 1984

Schallplatten- und Kassettenversand, Heidi Unger, in Thalwil, Albisstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Adelheid Unger, von Castrisch, in Thalwil. Schallplatten- und Kassettenversand.

9. Mai 1984

«Foti-Lade» A. Weidmann, in Embrach, Rheinstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Weidmann, von Lufingen, in Embrach. Verkauf von Foto- und Filmartikeln, Durchführung von Reportagen.

9. Mai 1984

Furegati-Transporte, bisher in Richterswil (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1982, S. 1310). Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Einsiedlerstrasse 305. Der Firmainhaber Walter Furegati sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Katharina Furegati wohnen nun in Horgen.

9. Mai 1984

Kurt Aegerter, in Uster, Generalagentur der Helvetia-Unfall (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2366). Die Prokura von Rolf Sigg ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dora Zutter, von Rüschegg, in Uster.

9. Mai 1984

Nievergelt Papeterie, in Zürich (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1097). Einzelprokura ist erteilt an: Esther Huber, von Stallikon, in Bassersdorf.

9. Mai 1984

Werner Bigler AG, Zweigniederlassung in Zürich 7, Fernsehtechnik und Elektronik (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 865), mit Hauptsitz in Mels. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rodolfo Grossmann, von Oberried am Brienzersee, in Zürich, und Walter Krebser, von Oberembrach, in Bülach; sie zeichnen nicht unter sich.

9. Mai 1984

Einsatzgemeinschaft zum Schutze der demokratischen Rechte in der Schweiz, in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4125). Die Unterschrift von Wilhelm Dörig ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Roth, von Zürich, in Herrliberg, Präsident des Vorstandes, und Reinhold Alther, von St. Gallen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied des Vorstandes.

9. Mai 1984

Darlehenskasse Illnau, in Illnau-Effretikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 674). Alfred Temperli und Max Brüngger sind aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltungskommission mit Kollektivunterschrift: Paul Schmid-Bitterli, von und in Ilnau-Effretikon, Präsident, und Alfred Braunschweiler, von und in Illnau-Effretikon, Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

9. Mai 1984

Genossenschaft «zum gsunde Hirsch», in Zürich 12, Winterthurerstrasse 51, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 3. und 6. 6. 1983. Zweck: in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern Arbeit und Unterhalt zu verschaffen durch den Ausbau und Betrieb von selbstverwalteten, demokratisch organisierten, der allgemeinmedizinischen, quartierbezogenen Gesundheitsversorgung dienenden Praxen; Förderung der Mitglieder im Arbeitsbereich durch kontinuierliche Weiterbildung und deren aktive Unterstützung im sozialen Bereich; Förderung der Zusammenarbeit mit Personen und Institutionen, welche im Gesundheitswesen tätig sind, und Förderung öffentlicher, gesundheitspolitischer Information sowie Unterstützung sozio-kultureller Projekte. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder des Vorstandes: Erika Kriesi, von Dübendorf und Rafz, in Kloten, Präsidentin; Anna Hohn, von Richterswil, in Zürich, und Thomas Bischoff, von Thun, in Freiburg; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1984

Genossenschaft Symbolon, Institut für angewandte Grenzwissenschaften, in Zürich 1 (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1377). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

9. Mai 1984

Viking-Askim AG, in Kloten, Gummi- und Lederwaren usw. (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1984, S. 1025). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

9. Mai 1984

Germann Wohnlich, in Dietikon, chemisch-technische, kosmetische und pharmazeutische Spezialitäten (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1955, S. 2770). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

9. Mai 1984

Landis + Gebr. Theiler, in Rüschlikon, Sihlhaldenstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1984. Gesellschafter: Dr. Walder Landis, von Thalwil, in Meilen; Urs Theiler und Rolf Theiler, beide von Stein AR, in Thalwil. Betrieb des Sportzentrums Zimmerberg bei Rüschlikon mit Restaurant.

9. Mai 1984

Mode-Flair AG, in Zürich 3, Durchführung von Modeschauen, Ausbildung von Vorführungskräften usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1983, S. 4034). Salomon Guggenheim ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Mai 1984

Ingenieurbureau Grombach AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3029). Statuten am 11. 4. 1984 geändert. Die Firma lautet neu: **IBG AG (IBG SA) (IGB Ltd).**

9. Mai 1984
O.C.I. Anstalt für Organisation und Industrieberatung, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4233), Anstalt mit Hauptsitz in Vaduz (FL). Die Unterschrift von Diana Roos ist erloschen.

9. Mai 1984
Llaunette, SA, Panama-City, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1218), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Panama-City (Republik Panama). Neue Adresse: Claridenstrasse 22, Zürich 2.

9. Mai 1984
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, Succursale de Zurich (Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft, Sogenal, Strassburg, Filiale Zürich), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1470), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Strassburg (F). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Jean-Claude Hofstetter, von Marbach LU, in Vevey; Bernhard Wietlisbach, von Wohlenschwil, in Allschwil, und Rudolf Bommer, von Wängi, in Zürich.

9. Mai 1984
Universum – Handels AG, in Zürich 5, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1980, S. 3513). Max Th. Gütle, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Elsau.

9. Mai 1984
Gadola AG, in Oetwil am See, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 846). Rolf Gadola, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Grüningen.

9. Mai 1984
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV), in Zürich 8 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1984, S. 382). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Eduard Brunner, von Zürich, in Oberengstringen.

9. Mai 1984
Tendenza AG, Zürich, in Zürich 1, Pfalzgasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 4. 1984. Zweck: Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen; sie kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Renate Rimbach, von Diemtigen, in Uitikon, mit Einzelunterschrift.

9. Mai 1984
Baumann & Cie AG, in Rüti, Federnfabrik und mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 714). Statuten am 4. 5. 1984 geändert. Das Grundkapital von Fr. 1 500 000 ist auf Fr. 2 000 000 erhöht worden durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, es ist eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

9. Mai 1984
Logoform AG, in Zürich 9, Algierstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1984. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Produkten aller Art, insbesondere von Rahmen unter der Marke «Logoform» hauptsächlich für die Schaufensterwerbung; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie ferner Liegenschaften erwerben, unterhalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Pfister, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Präsident, sowie Iddamarie Ziltener, von Bischofszell und Schübelbach, in Zürich.

9. Mai 1984
Travenol AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1749). Statuten am 30. 4. 1984 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Handel mit medizinischen, chemischen, pharmazeutischen und anderen Produkten einschlägiger Art sowie Verwertung von Schutzrechten und Verfahren auf diesem Gebiet; sie kann in ihrem Zweckbereich auch produzieren und Dienstleistungen wie z. B. Lieferungen an Spitäler und Private erbringen; ferner kann sie auch selbst, z. B. durch Betrieb von Apotheken, Handel treiben sowie Beteiligungen und Liegenschaften verwalten.

9. Mai 1984
Trendsetter AG, in Neerach, Waren aller Art (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 62). Sören Kay ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Andersen, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich.

9. Mai 1984
Gerba AG, in Zürich 1, Handel mit und Vermittlung von Waren (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1257). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 3. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1984
Biola Holding AG, in Zürich 2, Beteiligungen (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1435). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 4. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1984
M. Bärtschiger, Malergeschäft, in Zürich (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3665). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 9. 3. 1984 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 5. 4. 1984 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1984
Kilias Kasper, in Zürich, Rebbergstrasse 57, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kilias Kasper, von Zürich und Klosters-Serneus, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an: Magda Kasper, von Zürich und Klosters-Serneus, in Zürich. Führung von Buchhaltungen sowie Vermögens- und Liegenschaftenverwaltung.

9. Mai 1984
Gebro-Pharma AG, in Adliswil, Herstellung, Import, Export und Vertrieb von chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2386). Statuten am 20. 3. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

9. Mai 1984
LFAF Trade GmbH, in Zürich 4, Neufrankengasse 6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1984. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Modeartikeln, insbesondere solche der Firma Ralph Lauren, New York (USA), und Vertrieb von Handelsartikeln unter dem Namen Ralph Lauren oder Polo by Ralph Lauren New York (USA). Die Gesellschaft bezweckt weiterhin die Führung eines Änderungsateliers für Modeartikel. Sie kann sich an anderen, eine gleiche oder ähnliche Tätigkeit ausübenden Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind: die «Loden-Frey Verkaufshaus GmbH & Co», in München (D), und die Gesellschaft «Tofana Alpenmoden Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in München (D). Publikationsorgan: SHAB. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Kurt Moser, von Arth, in Zug.

9. Mai 1984
Diag Dolder Immobilien AG, in Zürich 6, Langmauerstrasse 93, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 4. 1984. Zweck: Erwerb und Verkauf sowie Überbauung und Verwaltung von Immobilien, hauptsächlich in der Region Dolder-Zürichberg, Zürich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Speissegger, von Schaffhausen, in Zürich, Präsident, und Josef Guizzetti, von Zürich, in Dübendorf; beide mit Einzelunterschrift.

9. Mai 1984
Kurt Zoller AG, in Zürich 2, Metallbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1077). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 5. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Kurt Zoller AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Hans Von Flüe, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator.

9. Mai 1984
Auritronics AG, bisher in Adliswil, elektronische Produkte (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1972, S. 948). Statuten am 10. 4. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Verenastrasse 17, Zürich 2, c/o Josef Robert Baumeler. Josef Robert Baumeler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

9. Mai 1984
Bio-Royal AG, in Zürich 11, Vertrieb von biologischen Produkten (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1984, S. 30). Walter Bühler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Maag, Delegierter des VR, ist nun gleichzeitig Präsident desselben; er sowie Hans Baumann, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift.

9. Mai 1984
Dana Trade, A. Dinkel, in Langnau am Albis, Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1983, S. 3286). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Dana Trade AG Langnau», in Langnau am Albis, erloschen.

9. Mai 1984
Dana Trade AG Langnau, in Langnau am Albis, Gewerbezentrum Spinnerei, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 5. 1984. Zweck: Import und Export von Maschinen aller Art, Handel mit Maschinen und Geräten sowie Ersatzteilen, Fabrikation von Maschinen und dazugehörenden Ersatzteilen, Projektierung von Fabrikationsanlagen und Fabrikeinrichtungen aller Art; führt ferner Arbeiten und Reparaturaufträge an Maschinen und Zubehörteilen aus und kann Immobilien erwerben, veräussern und vermitteln sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Dana Trade, A. Dinkel», in Langnau am Albis, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1983, mit Aktiven von Fr. 144 270.88 und Passiven von Fr. 44 270.88 zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Anton Dinkel, von Zürich, in Langnau am Albis, Präsident mit Einzelunterschrift, und Dagmar Dinkel, von Zürich, in Langnau am Albis; letztere mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner hat Kollektivprokura zu zweien: Hans-Jörg Amacher, von Zürich, in Adliswil.

9. Mai 1984
Neue Zürcher Nachrichten AG, in Zürich 4, Herausgabe der «Neuen Zürcher Nachrichten» als katholische Zeitung für Stadt und Kanton Zürich usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1659). Statuten am 12. 4. 1984 geändert. Durch Ausgabe von 70 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 360 000 auf Fr. 430 000, zerlegt in 430 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden, es ist voll liberiert. Dr. Max Koller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hugo Camenzind, von Winterthur und Gersau, in Winterthur.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

9. Mai 1984
Käsereigenossenschaft Mühledorf, in Mühledorf (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 240). Fritz Schürch, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Hans Krebs, von Noflen, in Mühledorf; er zeichnet kollektiv zu zweien.

9. Mai 1984
Treuhand und Beratungen B. Kirchhofer, bisher in Bern (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3505). Die Firma hat den Sitz nach Kehrsatz verlegt. Inhaber ist Bruno Kirchhofer, von Auenstein, in Kehrsatz. Treuhand- und Beratungsbüro. Leiserenweg 9, 3122 Kehrsatz.

Büro Bern

9. Mai 1984
Ridos Vorhänge Handelsgesellschaft AG, in Bern. Mit Statuten vom 24. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Heimtextilien, insbesondere Vorhängen, sowie Beteiligung an Firmen der Heimtextilienbranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Gottfried Peter, von Gontenschwil, in Rüfenacht, Gemeinde Worb; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Neuengasse 20, bei «Gewerbetreuhand AG Treuhandstelle des Gewerbeverbandes der Stadt Bern».

9. Mai 1984
CTO AG, in Schliern, Gemeinde Köniz, Computer-Software usw. (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1983, S. 658). Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist jetzt voll einbezahlt. Die Generalversammlung vom 10. April 1984 hat die Statuten entsprechend revidiert.

9. Mai 1984
Dr. A. Gebert Consulting, in Bern. Inhaber der Firma ist Dr. Alfred Josef Gebert, von Alt-St. Johann, in Köniz. Wirkungsbeurteilung für private und öffentliche Unternehmen. Buchenweg 22.

9. Mai 1984
IKB, Institut für Kommunikations- und Büro-Technik AG, in Bern. Mit Statuten vom 18. April 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Seminaren sowie Übernahme von Planungen und Beratungen aller Art auf dem Gebiet der Kommunikations- und Bürotechnik. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Glur, von Roggwil BE, in Muri bei Bern, Präsident; Gerd Cagol, deutscher Staatsangehöriger, in Osterhorn (D), und Arthur Schneider, von Würenlingen, in Münsingen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 22.

9. Mai 1984
Fichet-Bauche SA, Zweigniederlassung in Köniz, Sicherheitssysteme usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4358), mit Hauptsitz in Lausanne. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Jean Mosimann, von Lausanne, in Chigny. Die Prokura von André Claudon ist erloschen.

9. Mai 1984
Servo Handels- & Werbe AG, in Bern (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1975, S. 2140). Die Generalversammlung vom 13. April 1984 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Import und Export von sowie Handel mit Waren, Maschinen und Geräten aller Art, insbesondere des grafischen Gewerbes; Handel mit Antiquitäten, Kunstgegenständen und Textilien. Ankauf und Vermietung von Wasserfahrzeugen, Autos und Flugzeugen; Beratung in der Werbe-, Personal- und Reisebranche; Organisation von Reisen und Transportleistungen sowie Übernahme von Vertretungen aller Branchen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften mieten, erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ferdinand Steiger, einziges Mitglied des VR, ist nicht mehr Geschäftsführer; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Mai 1984
Paul Gysi AG, in Bern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 96). Paul Gysi, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht nun aus: Frieda Gysi-Rey, Präsidentin (bisher Mitglied), und Eduard Rolf Gysi (neu); beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

9. Mai 1984
Institut für Umweltplanung AG in Liq., in Ostermundigen (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3926). Am 24. April 1984 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

9. Mai 1984
Ernst Marti AG, Zweigniederlassung in Bern, Personen- und Sachentransporte usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1158), mit Hauptsitz in Kallnach. Ulrich Leuenberger, Vizedirektor, wohnt nun in Kallnach.

9. Mai 1984
Ernst Marti AG, Zweigniederlassung in Bümpliz, Gemeinde Bern, Personen- und Sachentransporte usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1983, S. 1158), mit Hauptsitz in Kallnach. Ulrich Leuenberger, Vizedirektor, wohnt nun in Kallnach.

9. Mai 1984
A. Ryf AG, in Bern, Bau- und Industriemaschinen usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3622). Otto Brügger ist nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Delegierter desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Jürgen Brügger, von Graben, in Ittigen, Vizepräsident und Geschäftsführer.

9. Mai 1984
Malerei Ryser AG, in Bern (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2805). Martin Ryser, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Ernst Ryser, Vizepräsident, und Heinz Ryser, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Prokuren von Rocco Astore und Ernesto Prete sind erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR ist Max Füglister; er führt Einzelunterschrift; seine Prokura ist demnach erloschen.

9. Mai 1984
RZB Rechenzentrum AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 979). Neues Geschäftsdomizil: Blumensteinstrasse 4.

9. Mai 1984
Sanitas AG, Zweigniederlassung in Bern, Apparate aller Art usw. (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 890), mit Hauptsitz in Zürich. Jean-Jacques Bentele, Direktor, wohnt nun in Zürich.

9. Mai 1984
K. W. Technik K. Walker, in Zollikofen, Fachunternehmung für Kälte, Klima, Lüftung und Umweltschutz (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1976, S. 1813). Der Inhaber Kurt Walker wohnt nun in Bern.

9. Mai 1984
Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1983, S. 3572), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Colette Abel-Treyvaud, Direktorin; Peter Hiltbrunner, Gottlieb Vieli und Adolf von Rohr, stellvertretende Direktoren, sind erloschen. Als stellvertretende Direktoren führen neu Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Christe, von Bassecourt, in Rossemaison; Adelio Lardi, von Poschiavo, in Melide; Lukas Marbacher, von Luzern und Malters, in Zug, und Anton Sutter, von Hubersdorf, in Solothurn. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, führt neu: Eugen Landmesser, von Brienz BE, in Steffisburg. Es wohnen nun die stellvertretenden Direktoren: Paul Aeby in Grand-Lancy und Peter Eichenberger in Herrliberg.

9. Mai 1984
Uwag Automobile AG, in Bern, (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1219). Dem VR (Verwaltungsrat) gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Hüseyn Cavdar, türkischer Staatsangehöriger, in Ostermundigen. Harry Baltensperger, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Biel – Bureau de Bienne

9. Mai 1984
S. Stoffel & W. Knuchel, in Biel, Betrieb des Restaurants «Sonne», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4014). Die Gesellschaft ist seit dem 30. September 1983 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist und nach Geschäftsüberganges, wird die Firma gelöscht.

9. Mai 1984
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Biel, Staatsinstitut (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 287), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Urs Andrey ist erloschen.

9 mai 1984
Planar S.A., à Bienne, affaires immobilières de tout genre (FOSC du 21. 9. 1983, no 220, p. 3277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 mai 1984, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Planar S.A., en liquidation**, par Jean Hegetschweiler, d'Urdorf et Bâle, à Founex, nommé liquidateur avec signature individuelle; sa signature en tant qu'administrateur est éteinte.

Bureau de Courtelary

9 mai 1984
Giovannini & Cie, à Tramelan, société en nom collectif (FOSC du 18. 11. 1980, no 271, p. 3770). Raymond Giovannini et André Giovannini ne sont plus associés; leurs pouvoirs sont éteints.

9 mai 1984
Société de laiterie de Péry, à Péry, société coopérative (FOSC du 24. 10. 1980, no 250, p. 3478). Willy Schindler, Willy Evalet, ayant démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés: Fernand Bessire, de et à Péry, président; Walter Sutter, de Büren an der Aare, à Romont BE, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, vice-président et secrétaire-caissier.

9 mai 1984
Caisse Raiffeisen de Villeret, à Villeret (FOSC du 6. 5. 1982, no 103, p. 1446). Ulrich Scheidegger, ayant démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Serge Bärfuss, d'Eggiwil, à Villeret, est nommé membre du comité avec la signature collective à deux avec un des membres du comité ou du gérant.

9 mai 1984
Möhl Emilie, à La Ferrière. Le chef de la maison est Emilie Agatha Maria Möhl, de Frasnacht, à La Ferrière, épouse autorisée de Gaston Rudolf. Exploitation de l'Hôtel-restaurant de la Puce.

9 mai 1984
Papeterie de Biberist, succursale de Rondchâtel (FOSC du 7. 3. 1984, no 56, p. 822). La signature collective à deux a été octroyée à Rolf Reinert, de Horw, à Gerlafingen.

Büro Fraubrunnen

9. Mai 1984
Erwin Geiger, in Münchenbuchsee. Inhaber der Firma ist Erwin Geiger, von Basel, in Münchenbuchsee. Handelsagentur für diverse Waren. Domizil: Oberdorfstrasse 47.

9. Mai 1984
ECDA Eiger und Chevallier, in Urtenen, Kollektivgesellschaft zur Förderung der EDV, insbesondere Tätigkeiten auf den Sektoren Soft-, Hard- und Firmware (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982). Die Gesellschaft ist seit dem 30. April 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Fima gelöscht.

9 mai 1984
Famag Reinigungen K. Gurtner, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Inhaber der Firma ist Karl Gurtner, von Wahlern, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Reinigungen aller Art. Domizil: Dorniackerstrasse 6.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

9. Mai 1984
Handweberei und Heimatwerk Oberhasli, in Innertkirchen, Genossenschaft (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4094). Leo Burkhard ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bethli Schild ist als Sekretärin zurückgetreten; sie ist nicht mehr zeichnungsberechtigt. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Beat Moor, von Innertkirchen, in Meiringen, als Präsident, und Heidi Rohrbach, von Rüeggisberg, in Meiringen, als Sekretärin. Präsident, Vizepräsident und Sekretärin zeichnen kollektiv zu zweien.

9. Mai 1984
Coiffure Blatter, in Meiringen, Einzelfirma. Damen- und Herrensalon, Kosmetik. Inhaber der Firma ist Martin Blatter, von und in Meiringen. Hauptstrasse, 3860 Meiringen.

9. Mai 1984
Ghelma AG, in Meiringen, Bauunternehmung und chemische Reinigung (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1963). Bruno Ghelma, bisher Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates) ist nun dessen Präsident, und Martino Ghelma, bisher Mitglied des VR, ist nun dessen Vizepräsident. Der bisherige Präsident des VR Viktor Ghelma ist als solcher zurückgetreten, bleibt indessen Mitglied. Die drei Genannten zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

Büro Nidau

9. Mai 1984
Berggenossenschaft der Kirchgemeinde Nidau und Umgebung, in Nidau (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2075). Paul Biedermann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hermann Roth, von Eriz, in Bellmund, bisher Beisitzer; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. Mai 1984
Baumgartner Bankorganisation, in Münsingen, Einzelfirma. Inhaber der Firma ist Bruno Baumgartner, von Obersiggenthal, in Münsingen. Unternehmensberatung, Organisation und Marketing für Banken. Finkenweg 23, 3110 Münsingen.

9. Mai 1984
Intérieur Schweingruber AG, in Münsingen, Atelier für Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1978, S. 1133). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind die Sekretärin Theresia Maria Tanner und das Mitglied Hans Rudolf Tanner ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als VR-Sekretärin Annemarie Schweingruber, von Rüeggisberg, in Münsingen, gewählt; sie führt Einzelunterschrift. Der VR-Präsident Walter Schweingruber zeichnet neu ebenfalls einzeln.

Büro Thun

9. Mai 1984
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 655), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Hans Rüegger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Heinz Müller, von Amriswil, in St. Gallen.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

9. Mai 1984
Ed. Züblin & Cie AG, Zweigniederlassung Spiez, in Spiez, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 528), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Raymond Blandenier ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. Mai 1984
Calora Haustechnik AG, in Rothenburg, Flecken 19, 6023 Rothenburg (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. 5. 1984. Zweck: Planungen und Ausführungen auf dem Gebiet der Haustechnik; Handel mit Waren, insbesondere mit Waren der Installationstechnik; Ausführung von Bauvorhaben auf eigene oder fremde Rechnung als Generalunternehmerin, Beteiligungen; Erwerb, Belastung oder Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Werner Hofer, von Gelfingen, in Rothenburg.

9. Mai 1984
Anliker Söhne AG, Baugeschäft, Wolhusen, in Wolhusen (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 363). Hans Ulrich Anliker, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin einzeln.

9. Mai 1984
Wohnbaugenossenschaft Eich, in Eich (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1977, S. 1131). Paul Müller, Franz Liniger und Josef Suppiger sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Josef Ineichen, von und in Eich. Neuer Vizepräsident ist Robert Limacher, von Eich und Herlisberg, in Eich, und neuer Aktuar und Kassier ist Rudolf Dürr, von Gams, in Eich. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Neue Adresse der Genossenschaft: Spillgässli, bei Rudolf Dürr, 6205 Eich.

9. Mai 1984
Friesa A.G., in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1964). Alois Amrein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht.

9. Mai 1984
Maltech Luzern AG, in Luzern, technische Malerarbeiten (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2873). Neue Adresse: Birkenstrasse 1, bei Kurt Huser Treuhand AG, 6000 Luzern 4.

9. Mai 1984
Bank in Menziken, Filiale Beromünster, Zweigniederlassung in Beromünster (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4067), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Menziken. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Fischer, von Gränichen, in Fahrwangen; Josef Galli, von und in Beromünster; Rolf Hächler, von Rohr AG, in Reinach AG; Fernando Stadler, von Birrwil, in Menziken; Hansruedi Wildi, von Reinach AG, in Menziken, und Peter Wolf, von Schwarzenbach und Neuenkirch, in Pfeffikon LU.

9. Mai 1984
A. C. Nielsen Management Services S.A., in Buchrain, Marktforschung (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 656). Dr. Max Müller, Mitglied, führt nun Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

9. Mai 1984
Nosetti, Schmidig, Bächler Architekten AG, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3363)
Nosetti, Schmidig, Bächler Architekten AG, Emmenbrücke, Filiale Adligenswil, Zweigniederlassung in Adligenswil (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3363), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jürg Meyer, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

9. Mai 1984
Obchilch Bau- und Immobilien AG, in Horw (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3915). Friedrich Infanger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Beat Burch, von Giswil, in Horw, und neues Mitglied ist Werner Gilli, von Kriens, in Horw; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Kantonsstrasse 56, 6048 Horw.

9. Mai 1984
SPC Luzern AG, in Luzern, Gebäudeunterhalt und -reinigung (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 472). Statutenänderung vom 2. Mai 1984. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, um Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Schwyz – Schwyz – Svitto

9. Mai 1984
MDV-Rechencenter AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1982, S. 2766). Dr. Hans Rieder, Präsident; Erich Fehlmann und Dr. Rupert Hug sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Hermann Fehlmann, von Seon, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Präsident mit Einzelunterschrift; Elisabeth Ohnsorg, von und in Steinhausen, und Jürg Guhl, von Stein am Rhein und Gündelhardt, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1984
P. Stierli, Reinigungen, in Wollerau, in Konkurs (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4251). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1984
Peter Stierli, in Wollerau, Betrieb eines Malergeschäftes, in Konkurs (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4251). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1984
Hug & Kuster AG, bisher in Altendorf, Kauf, Verkauf und Vermietung von Musik- und Unterhaltungsautomaten usw. (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1315). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wald ZH (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1984, S. 1502) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1984
Welex A.-G., bisher in Zürich (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 436). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Mai 1984 wurde der Sitz nach Gersau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweck die Durchführung internationaler Handelsgeschäfte mit Waren aller Art im Gross- und Detailhandel sowie Vertretung von Industrieunternehmungen usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Juni 1973 und wurden am 17. November 1977 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf. Domizil: im Acker 6.

9. Mai 1984
Caecilia Immobilien AG, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1339). Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March vom 26. September 1983 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

9. Mai 1984
Josef und Susanne Späni-Nauer, in Sattel. Josef Späni-Nauer und Susanne Späni-Nauer, beide von Steinen, in Sattel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1984 begonnen hat. Führung der Pension «Sonnenberg»; Vermietung von Ferienwohnungen sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken. Sonnenberg.

Glarus – Glaris – Glarona

9. Mai 1984
CIM, Consultants for Investment and Management Ltd., in Glarus (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1437). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

9. Mai 1984
Publicitas Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Glarus, Annoncenexpedition (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4454), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Saad Elghazali ist erloschen.

9. Mai 1984
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Glarus (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1984, S. 1738), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokua von Hans-Rudolf Winteler ist erloschen.

9. Mai 1984
Sumar A.G., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 90). Edith Wildbolz-Wander und Lucien Rouiller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Peter Wildbolz, von und in Bern, als Präsident, und Dr. André Wildbolz, von Bern, in Wald AR, als Sekretär.

Zug – Zoug – Zugo

8. Mai 1984
Boutique Naturel, Marianna Weiss, in Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin, mit Zustimmung des Ehemannes: Marianna Weiss-Imhof, von Zug, in Baar. Verkauf von Bekleidung und Wolle aus reinen Naturfasern. Einzelprokura ist erteilt an Ruedi Weiss, von Zug, in Baar. Marktgasse 20, 6340 Baar.

8. Mai 1984
Gabag, in Zug, Entwicklung von und Handel mit Baustoffen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 234). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1542) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1984
Stesito AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 940). René F. Simon und Andres Frey sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

8. Mai 1984
Enne Sanssouci S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2154). Dr. Diego Lissi, Präsident, und Alberto Collenberg, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Christian Durussel, von Chesalles-sur-Moudon, in Lausanne.

8. Mai 1984
Ropama Film A.G., in Zug (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1971, S. 2001). Hermann Dietrich, Präsident, und Jean-Pierre Portmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

8. Mai 1984
Settanachemie AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1977, S. 3359). Statutenänderung: 27. April 1984. Neuer Sitz: Baar. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Domizil: Dorfstrasse 13, c/o Martin von Reding, 6340 Baar.

8. Mai 1984
Fabricon AG, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 760). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Karl Fabricius, kanadischer Staatsangehöriger, in Norwood (USA), und Hans Kalt, von Leibstadt, in Jona SG. Willy Huber, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1984
Transacta Trading AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Mai 1984. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art insbesondere von Non-food-Artikeln; Übernahme von Vertretungen, Erwerb und Auswertung von Patent- und Lizenzrechten aller Art; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften im Ausland. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Sigrist, von Obfelden, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 4, c/o Zufida Beratungs AG, 6300 Zug.

8. Mai 1984
Neuheitenvertrieb, Anna Deola-Steiger, in Zug, Vertrieb von Haushaltneuheiten (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1966, S. 1732). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

8. Mai 1984
M.C. Multi-Consult AG, in Zug, kommerzielle Beratung usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1977, S. 3107). Dr. Dieter Bachthaler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Maya Meusburger, von Wila, in St. Margrethen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Kurt Stoller, von Frutigen, in St. Gallen.

8. Mai 1984
Gerboise S.A., in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 877). Dr. Leo Granziol ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Leonard Stolk, von und in Zürich.

8. Mai 1984
CGC Compagnie des Grands Crus S.A., in Zug, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 877). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Luc Küderli, von Dübendorf und Zürich, in Watt, Gemeinde Regensdorf.

8. Mai 1984
APT Agricultural Products Trading SA, in Unterägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. April 1984. Zweck: Handel mit Getreide, im weiteren Export von Waren aller Art nach der Türkei; kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dem VR gehören an: Umur Uestünberk, türkischer Staatsangehöriger, in Bursa (Türkei), Präsident mit Einzelunterschrift; Alex Blöchliger, von Unterägeri und Ernetschwil, in Unterägeri, und Felix Spielhofer, von Eschenbach LU, in Menzingen; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alte Landstrasse 19, 6314 Unterägeri.

8. Mai 1984
Société Immobilière du Bel-Abri, in Zug, Erwerb von Immobilien usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3065). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Société Immobilière du Bel-Abri** in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates, Dr. Erwin Keusch, ist erloschen.

8. Mai 1984
Alpha Medizintechnik AG, in Zug, Import und Veredelung von medizinischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2204). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Anscan Trading AG, in Zug, Handel mit Waren verschiedenster Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2420). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Bia AG, in Zug, Investitionen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2540). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Bonatec AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4035). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Cobe Produktion AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Holzträgern usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1743). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Container Trade Company AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Containern aller Art usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1807). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Dufrana AG, in Zug, Erwerb von Immobilien usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1277). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Finaprojet Holding SA in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1979, S. 467). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
GMF Maschinen AG, in Zug, Entwicklung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3184). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Kinetek Engineering AG, in Hünenberg, Beratung auf dem Gebiete des Ingenieurwesens usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1884). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Lafit Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1976, S. 1257). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Jan Levering Vertriebs AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1148). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
RBZ Finanz- und Holding AG Zug, in Zug (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 535). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Regal Food AG, in Zug, Verwertung von und Handel mit Nebenprodukten der Schlächtereien usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1983, S. 3434). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
RTS Research & Development AG, in Zug, Studium, Planung und Durchführung von Entwicklungsprojekten (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 589). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 3. 1984).

8. Mai 1984
Fega Holding AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1977, S. 3819). Bernard Buri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max O. Halter, von Marbach SG, in Binningen.

8. Mai 1984
Anchor Intercoating GmbH, in Hünenberg, Herstellung von Polyurethanschaum usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1415). Die Steuerverwaltungen haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Mai 1984
Paul Rauchenstein, in Unterägeri, Betrieb des Hotels Krone (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1968, S. 2391). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

2 mai 1984
Gérard Savoy, à Châtel-St-Denis, atelier de réparation, carrosserie et commerce de voitures (FOSC du 25. 2. 1981, no 45, p. 607). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société anonyme Garage-Carrosserie des Narcisses Savoy SA, ci-après inscrite.

2 mai 1984
Garage-Carrosserie des Narcisses Savoy SA, à Châtel-St-Denis. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 avril 1984. But: exploitation d'un garage et d'une carrosserie et toutes opérations mobilières ou immobilières, commerciales, industrielles ou financières en rapport avec le but social. Capital: fr. 75 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Apport: actifs de fr. 431 717.05 et passifs de fr. 335 953.85 de la raison individuelle Gérard Savoy, ci-dessus radiée, pour le prix net de fr. 95 763.20, accepté pour ce prix, dont fr. 75 000 imputés sur le capital, selon convention d'apports en nature du 25 avril 1984. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Savoy, président; Marthe Savoy, membre, tous deux d'Attalens, à Châtel-St-Denis. Bernard Savoy, d'Attalens, à Châtel-St-Denis; Nicolas Savoy, d'Attalens, à Châtel-St-Denis, et Pierre Vallélian, du Pâquier, à Châtel-St-Denis, sont fondés de procuration. Signature individuelle de Gérard Savoy et collective à deux de Marthe Savoy avec l'un des trois fondés de procuration.

8 mai 1984
Louis Savary & Fils, à Semsales, entreprise de construction, société en nom collectif (FOSC du 8. 2. 1974, no 32, p. 383). La raison est radiée par suite de reprise d'une partie des actifs et passifs par la société «Entreprise de Maçonnerie Savary et Fils SA», ci-après inscrite, ce dès le 1er avril 1984.

8 mai 1984
Entreprise de Maçonnerie Savary et Fils SA, à Semsales. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 mai 1984. But: réalisation de tous travaux de construction, maçonnerie, béton armé. Apport, selon convention du 3 mai 1984, d'une partie des actifs de fr. 235 593.45 et passifs de fr. 76 410 de la société en nom collectif «Louis Savary & Fils», ci-dessus radiée, pour le prix de fr. 159 183.45, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens envisagée: achat d'une parcelle art. 957 de Semsales, pour fr. 5460. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Louis Savary, président, Bernard et Jean-Claude Savary, membres, tous sont de Sâles, à Semsales. Signature individuelle du président et collective à deux des membres. Locaux: domicile de Louis Savary.

9 mai 1984
André Vionnet SA, à Attalens, exploitation d'une entreprise générale de construction (FOSC du 17. 2. 1977, no 40, p. 535). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Veveyse par suite de transfert du siège de la société à Montreux (FOSC du 7. 5. 1984, p. 1616).

Bureau d'Estavayer-le-Lac

9 mai 1984
Société d'élevage de bétail bovin de la Commune de Forel, à Forel, société coopérative (FOSC du 1. 8. 1955, p. 1993). Cette raison sociale est radiée par suie de l'arrêt de l'autorité de surveillance du 22 février 1984.

Bureau de Fribourg

9 mai 1984
Gerüst «Fritz», F. Leuenberger, succursale de Matran, échafaudages, constructions tubulaires, etc. (FOSC du 14. 6. 1982, no 134, p. 1908), avec siège principal à Berne. Procuration collective à deux a été conférée à Hermann Stöckli, de Guggisberg, à Oberwangen, commune de Köniz, et Bruno Mast, d'Oberhofen bei Kreuzlingen, à Rüfenacht, commune de Worb.

9 mai 1984
Vildar S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 18. 1. 1977, no 14, p. 170). Les administrateurs Edith Wildbolz-Wander et Lucien Rouiller ont démissionnné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Dr André Wildbolz, de Berne, à Wald AR, président, et Peter Wildbolz, de et à Berne, secrétaire.

9 mai 1984
Comba A.G., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 17. 1. 1977, no 13, p. 155). L'administrateur Lucien Rouiller a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Dr André Wildbolz, de Berne, à Wald AR, président, et Peter Wildbolz, de et à Berne, secrétaire. Date de la dissolution: 2. 5. 1984. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Comba A.G. en liquidation,** par les administrateurs André Wildbolz et Peter Wildbolz, nommés liquidateurs, avec signature collective à deux. Adresse de liquidation: rue St-Pierre 30, c/o Lucien Rouiller.

9 mai 1984
Quadracast Systems S.A., à Fribourg, commerce de produits destinés à l'industrie de la radio, etc. (FOSC du 2. 7. 1982, no 150, p. 2152)
Nortrade Fribourg S.A., à Fribourg, commerce international de matières premières, etc. (FOSC du 18. 7. 1983, no 164, p. 2492)
Nortrust S.A., à Fribourg, fiduciaire, etc. (FOSC du 2. 5. 1984, no 101, p. 1543)

Procuration individuelle a été conférée à Jean-Pierre Paus, de et à Collonge-Bellerive.

9 mai 1984
Fiduciaire Joseph Jeckelmann S.A., à Fribourg (FOSC du 19. 1. 1984, no 15, p. 207). L'administrateur Paul Jeckelmann a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature individuelle: Paul Zbinden, de Plasselb, à Tavel, vice-président, et Gérard Moudoux, de Vevey, à Lausanne, membre.

9 mai 1984
Drugcom S.A., à Fribourg, commerce de brevets immobiliers, à l'étranger, etc. (FOSC du 26. 10. 1983, no 250, p. 3688). L'administrateur Jordan Bojilov a démissionné; sa signature est radiée. Paul-André Grobéty, de Lutry, à Genève, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

9 mai 1984
Finad SA, Financement et Administration en liquidation, à Fribourg, toutes opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 9. 8. 1982, no 182, p. 2579)
Fredha Investments Holding S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 2. 1983, no 27, p. 376)
Immobilière de Gestion et de Participations Igespar S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 14. 1. 1983, no 11, p. 149)
Myrmina S.A. en liquidation, à Fribourg, société immobilière (FOSC du 15. 2. 1983, no 38, p. 528)

La liquidation des sociétés étant terminée, ces raisons sociales sont radiées.

9 mai 1984
Fiduconsult S.A., à Fribourg, société fiduciaire (FOSC du 17. 1. 1984, no 13, p. 177). Paul Zbinden, de Plasselb, à Tavel, a été nommé administrateur, avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

9 mai 1984
Ed. Züblin & Cie AG, succursale d'Ursy (FOSC du 14. 2. 1984, no 37, p. 528). La procuration de Raymond Blandenier est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

9. Mai 1984
EK-Automobile AG, in Kestenholz, Wolfwilerstrasse 115, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 5. 1984. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, Betriebsstoffen, Ersatzteilen und allen in der Branche üblichen Artikeln sowie Ausführung von sämtlichen Reparaturen an Motorfahrzeugen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB; sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Urs Erni, von Altbüron, in Effingen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. Mai 1984
Villiger Treuhand AG, in Biberist (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 731). Edwin Villiger, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Büro Lebern in Solothurn

9. Mai 1984
Tino Berini, in Riedholz, Hotel-Restaurant, in Konkurs (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 340). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Olten-Gösgen in Olten

8. Mai 1984
Franz Maurer AG, in Trimbach, Stahl- und Metallbaukonstruktionen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3628). Martha Eng-Maurer, Präsidentin, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Prokura des Max Bobst sind erloschen. Otto Eng, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben und zeichnet weiterhin zu zweien. Dr. Franz Eng, Mitglied des VR, ist nun auch Bürger von Günsberg.

8. Mai 1984
W. Schibli AG Schweizermöbel-Zentrum, in Trimbach (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1631). Rolf Schibli, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Geschäftsführer und zeichnet weiterhin zu zweien.

8. Mai 1984
Warco SA, bisher in Genf (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 612). Statutenänderung: 8. 11. 1983. Ursprüngliche Statuten: 15. 1. 1973. Sitz nun: Olten, Meierhof 7/6. Zweck: Herstellung, Verkauf und Vermietung von allen Haushaltgeräten sowie elektronischen Geräten und Messapparaten; Handel mit diversen Waren sowie Kauf, Verkauf und Vermietung von Wassersportfahrzeugen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (wie bisher): Walter Belz, von Zihlschlacht, nun in Bern, Präsident; Frank Rogger, von Eich, in Olten, Sekretär, und Xavier Falcot, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine, Hauts-de-Seine (F), Delegierter; sie führen Einzelunterschrift.

8. Mai 1984
R. Nussbaum AG, in Olten, Metallgiesserei, Armaturenfabrik usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1968). Die Unterschrift des Max Kamber, Vizedirektor, und die Prokura des Ernst Bruder sind erloschen.

8. Mai 1984
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 717), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Dr. Hans Rüegger ist erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien: Heinz Müller, von Räuchlisberg, Gemeinde Amriswil, in St. Gallen. Es wohnen nun: Peter Furter, Zeichnungsberechtigter, in Olten, und Kurt Kupper, Prokurist, in Hägendorf.

8. Mai 1984
Harry **Hunn AG**, in Däniken, Stegmattstrasse 696, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 4. 1984. Zweck: Betrieb eines Geschäftes für Cheminée- und Ofenbau sowie Plattenbeläge. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Harry Hunn», Cheminée-, Ofenbau, Plattenbeläge, in Däniken, gemäss Bilanz per 31. 12. 1983 und Vertrag vom 27. 4. 1984, wonach die Aktiven Fr. 101 680.35 und die Passiven Fr. 23 298.20 betragen, zum Preise des Aktivenüberschusses von Fr. 78 382.15, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Harry Hunn, Präsident, und Verena Hunn-Buser, beide von Egliswil, in Däniken; sie führen Einzelunterschrift.

9. Mai 1984
H. Heer & Co **AG**, in Olten, gelochte Bleche usw. (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1983, S. 3672). Die Prokura des Holger Haarmann ist erloschen.

Büro Stadt Solothurn

9. Mai 1984
Schweizerischer Verband Creditreform, Zweigniederlassung Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1982, S. 1244), Genossenschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Walter Kuhn ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Studer, von Niederösch, in Bern, Sekretär des Vorstandes (diesem nicht angehörend).

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. Mai 1984
Goodway AG, in Basel, Zurverfügungstellung von Personal usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3393). Horst Eberhard, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Bettlach.

8. Mai 1984
Gilgen & Ertekin, in Basel, Kollektivgesellschaft, Textilien usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2012). Necati Engin Ertekin, Gesellschafter, wohnt nun in Basel.

8. Mai 1984
B. Girardin, in Basel, elektrotechnische Unternehmung usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 450). Bernhard Girardin, Inhaber, und Ilsemarie Girardin, Zeichnungsberechtigte, wohnen nun in Bottmingen.

8. Mai 1984
Buchhaltungen, Steuerberatung, Vermögensverwaltung H. Saxer, in Basel (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3019). Domizil nun: Solothurnerstrasse 96. Firma nun: **Hansjörg Saxer Buchhaltungen, Steuerberatung, Vermögensverwaltung.**

8. Mai 1984
Caminus Oefen und Cheminées Bahnerth, in Basel (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1983, S. 2048). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Mai 1984
Caissa AG, in Basel, Klubheim usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2416). Domizil nun: Laufenstrasse 66, bei Immoba Treuhand Basel, Werner Oswald. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Prof. Dr. Martin Schubarth; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Beat Privat, von und in Basel. Ernst Naegeli, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Dornach.

8. Mai 1984
Partag AG, in Basel, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2228). Grundkapital von Fr. 200 000 nun voll liberiert.

8. Mai 1984
Givag Gastro-Installationen-Vertriebs AG, in Basel (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1983, S. 4387). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Spreitenbach (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1581) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1984
Desopharma AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2174). Statutenänderung: 3. 5. 1984. Sitz nun: Basel, Hardstrasse 28. Ursprüngliche Statuten: 9. 6. 1983. Zweck: Herstellung und Vertrieb von, Handel mit, Import und Export von Pharmazeutika, Desinfektionsmitteln, Chemikalien und Hygieneprodukten sowie pharmazeutischen und chemischen Roh- und Hilfsstoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Bruno Huber, von Grosswangen, in Kriens, mit Einzelunterschrift (bisher).

8. Mai 1984
Video-Studio Klosterberg AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1448). Domizil nun: Gerbergasse 1, bei Balit AG. Statutenänderung: 23. 2. und 7. 5. 1984. Firma nun: **Gema AG.** Zweck nun: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an gleichen und ähnlichen Unternehmen beteiligen. Umwandlung der 100 Namenaktien zu Fr. 500 in Inhaberaktien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Thomas Kaufmann; Unterschrift erloschen. Paul Schaub, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

8. Mai 1984
Perma-Planning AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1485). Statutenänderung: 8. 5. 1984. Sitz nun: Basel, Bündnerstrasse 20, bei Hajek Treuhand AG. Ursprüngliche Statuten: 2. und 10. 2. 1977. Zweck: Planung, Organisation und Beratung von Unternehmen aller Art, Import und Export von Waren und Maschinen aller Art, General- und Regionalvertretungen von schweizerischen und ausländischen Unternehmen. Engros- und Detailhandel mit Waren und Maschinen aller Art sowie deren Versand und Unterhalt. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, veräussern, vermitteln verwalten und belehnen und sich an artverwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Martin Fischer, von Meisterschwanden, in Windisch, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Würgler, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Unterschrift Ernst Ballmer erloschen.

8. Mai 1984
Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1983, S. 2347). Unterschrift Werner Hänggi, Direktor, erloschen.

Ticino – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

2 maggio 1984
Unione di Banche Svizzere (UBS) Succursale di Biasca, in Biasca (FUSC dell'11. 8. 1983, n. 185, p. 2801), società anonima con sede principale a Zurigo. È stato conferito diritto di firma collettiva a due a Heinz Müller, da Amriswil in San Gallo. Il diritto di firma di Hans Rüegger è estinto.

2 maggio 1984
Schlatter Biasca S.A., in Biasca, esecuzione di lavori di falegnameria, ecc. (FUSC del 21. 4. 1983, n. 91, p. 1322). Hans Gosteli, da Krauchthal in Astano, è stato nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due. Il diritto di firma di Hildegard Balmer è estinto.

4 maggio 1984
Tettamanti e Rodoni S.A., in Biasca, esecuzione di impianti elettrici, ecc. (FUSC del 17. 10. 1974, n. 243, p. 2774). Il capitale sociale di fr. 50 000 è attualmente interamente liberato. Lo scopo sociale è modificato come segue: progettazione e esecuzione di impianti elettrici di qualsiasi tipo (corrente forte e debole) e di impianti telefonici, costruzione di quadri elettrici e elettropneumatici di ogni genere; in particolare la società intende riprendere l'inventario della ditta individuale Ariddio Fogliani, Biasca, formato da: l'inventario maggazino di Biasca fr. 128 000, l'inventario magazzino di Ambrì fr. 32 900, i lavori in corso al 31. 12. 1973 fr. 15 800, i mobili e gli attrezzi fr. 17 300, l'avviamento fr. 30 000. Con decisione dell'assemblea straordinaria del 28 aprile 1984, constatata mediante atto pubblico, la società ha modificato gli statuti nel senso di cui sopra.

4 maggio 1984
Paolucci & Fogliani, in Biasca. Edy Paolucci, da Campo (Blenio) in Biasca, e Graziano Fogliani, da e in Biasca, hanno costituito, con questa ragione sociale, una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° maggio 1984. Ogni lavoro di pittura, verniciatura, commercio e vendita di materie coloranti. Via Quinta.

Ufficio di Cevio

7 maggio 1984
Graniti Pollini S.A., in Someo (FUSC del 3. 4. 1980, n. 79, p. 1098). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Cevio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 25. 4. 1984, n. 95, p. 1440).

Ufficio di Locarno

7 maggio 1984
Paride S.A., in Gordola. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 19 aprile 1984. Scopo: l'incremento del gioco del tennis, impartendo lezioni, insegnamenti, ecc., tramite personale specializzato, assumere la costruzione, l'affitto, la compera, la gerenza, ovunque, di campi di tennis, con i relativi annessi, o concessioni di diritto reale e vendita di articoli sportivi. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato per fr. 20 000. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri: Rita Pace nata Aegerter, da e in Gordoba; è nominata presidente: Edy Pace, da e in Gordola, è nominato membro-segretario, e Paolo Aegerter, da Gurzelen in Locarno, è nominato membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: presso il presidente, via Lococoste.

Ufficio di Lugano

7 maggio 1984
Cornèr Banca S.A., in Lugano, (FUSC del 17. 5. 1984, n. 114, p. 1782). Dott. Demetrio Balestra, già dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazuione con firma collettiva a due è Alfredo Gerli, da e in Lugano.

8 maggio 1984
Zettler-Elektro-Apparate AG, Succursale di Bissone, in Bissone, apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 3. 4. 1984, n. 79, p. 1174), società anonima con sede principale a Nafels. Firma collettiva a due è stata conferita a Thomas Benz, da Marbach SG in Monaco (D). Procura collettiva a due è stata conferita a Othmar Gwerder, da Muotathal in Glarona.

8 maggio 1984
Dean S.A. in liquidazione, in Maroggia, commercio di maglierie, ecc. (FUSC del 29. 11. 1983, n. 279, p. 4098). Giancarlo Tramezzani, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione.

8 maggio 1984
Jöri Hanspeter, in Carabbia, Villaggio Casa Mia. Titolare: Hanspeter Jöri, da Nebikon in Carabbia. Scopo: agenzia tessile.

8 maggio 1984
R. Bazzi & Co. S.A., in Lugano, commercio del caffè, ecc. (FUSC del 27. 12. 1974, n. 302, p. 3454). Nuovo recapito: via Nassa 17. Indirizzo degli uffici a Barbengo: Palazzo Rosso Antico.

8 maggio 1984
Marzago S.A., in Origlio, Casa dé Planis (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 4. 1984. Scopo: acquisto, vendita, mediazione, costruzione, amministrazione di beni immobili. Capitale: fr. 60 000, diviso in 120 azioni nominative da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti per lettera raccomandata. Amministrazione 1 a 5 membri, attualmente da: Dott. Annemarie Egloff, da Gottlieben in Zurigo, presidente, e Konrad Egloff, da Gottlieben in Oberweningen, membro; entrambi con firmà individuale.

8 maggio 1984
Finser S.A., in Lugano, negozi finanziari, ecc. (FUSC del 4. 9. 1981, n. 204, p. 2829). Nuovo scopo: negozi finanziari di qualsiasi genere, l'acquisto e la vendita di titoli, divise, metalli e pietre preziose, investimenti di ogni genere nell'ambito delle borse delle materie prime, l'amministrazione di beni patrimoniali mobili e immobili, la compravendita di beni mobili e immobili. La società può assumere interessenze, quote, partecipazioni, anche azionari, in altre società o ditte aventi scopi affini o analoghi. Statuto modificato il 7. 5. 1984, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

8 maggio 1984
Butasifo S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14. 3. 1984, n. 62, p. 913). Peter Steimle, già presidente, e Mauro Poretti, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Sandro Annovazzi, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

8 maggio 1984
Braba S.A., in Lugano, articoli navali, ecc. (FUSC del 19. 2. 1981, n. 40, p. 538). In scioglimento: 2. 5. 1984. Nuova ragione sociale: **Braba S.A., in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Dott. Lorenzo Gilardoni, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via al Forte 2, c/o Dott. Lorenzo Gilardoni.

8 maggio 1984
Tircar S.A., precedentemente ad Agno, trasporto con autoveicoli, ecc. (FUSC del 15. 2. 1983, n. 38, p. 531). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Stabio (FUSC del 1. 5. 1984, n. 100, p. 1526).

8 maggio 1984
Olgiati Edoardo, in Pambio-Noranco, commercio di vini, ecc. (FUSC del 15. 11. 1966, n. 268, p. 3614). La ditta viene cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Olgiati Vini S.A.», in Pambio-Noranco.

8 maggio 1984
Olgiati Vini S.A., in Pambio-Noranco (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 4. 1984. Scopo: l'acquisto, l'importazione, il trattamento e la vendita di vino e bevande alcooliche di tutte le provenienze. La società finanzia pure i commerci del settore alimentare, alberghiero e della ristorazione in generale. Capitale: fr. 800 000, diviso in 1600 azioni nominative da fr. 500 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Olgiati Edoardo», in Pambio-Noranco, come al bilancio del 31. 12. 1983, che presenta un attivo di fr. 1 850 746.75 (debitori, inventario merci, ecc.) e un passivo di fr. 857 959.05 (banca, transitori passivi, ecc.), cioè un attivo netto di fr. 992 787.70 accettato dalla società per tale importo di cui fr. 800 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è Edoardo Olgiati, da Lugano in Pambio-Noranco. Procura collettiva a due è stata conferita a: Carlo Selva, da Russo in Caslano, e Silvano Beretta, da Arogno in Montagnola.

8 maggio 1984
Duferco S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 8. 1982, n. 194, p. 2732). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 4. 5. 1984. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è Mauro Testino, di nazionalità italiana in Genova (I).

8 maggio 1984
Banca Unione di Credito, in Lugano, società anonima (FUSC del 23. 2. 1984, n. 45, p. 661). Aumento di capitale da fr. 25 000 000 a fr. 30 000 000 mediante l'emissione di 10 000 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate, di cui fr. 4 000 000 mediante prelevamento dall'utile. Statuto modificato: 3. 5. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 30 000 000, diviso in 60 000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

8 maggio 1984
IHF – Internazionale Holding Fiat S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 21. 2. 1983, n. 43, p. 602). Dott. Regeb A. Misallati, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

8 maggio 1984
Decom S.A., in Lugano, compra-vendita di materie prime, ecc. (FUSC del 17. 12. 1973, n. 295, p. 3330). Nuova ragione sociale: **Luganoptik S.A.** Nuovo scopo: importazione, esportazione, vendita, produzione di articoli ottici con accessori compresi. La società può compiere qualsiasi operazione immobiliare e finanziaria inerenti lo scopo sociale. Statuto modificato: 4. 5. 1984. Sergio Zorzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma, come pure la procura di Dott. Pier Luigi Ruggeri, sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Francesco Gianella, da Dalpe in Brusino Arsizio. Nuovo recapito: via Trevano 63, c/o Ragim Fiduciaria S.A.

8 maggio 1984
Inof S.A., in Bironico, c/o Avv. Giorgio Borla (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 5. 1984. Scopo: la partecipazione finanziaria a altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale: fr. 600 000, diviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale é Luciano Cattaneo, da Bironico in Lugano.

8 maggio 1984
New Day Mode S.A., in Lugano, via Pioda 14, c/o Fidinam Fiduciaria S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 5. 1984. Scopo: la compra-vendita di prodotti di moda nel ramo abbigliamento e pelletteria; l'assunzione di rappresentanze estere in Svizzera; la gestione di negozi e boutiques. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Graziano Bassi, da Isone in Locarno.

8 maggio 1984
Aspicar S.A., precedentemente a Soazza, lavori d'aspirazione, ecc. (FUSC del 25. 4. 1984, n. 95, p. 1439). Nuova sede: Montagnola, via Bagena 8, c/o Franco Bertoni. Lo statuto originale del 2. 2. 1983 è stato modificato: 8. 5. 1984. Scopo: l'esecuzione di lavori d'aspirazione, tramite veicoli industriali, di residui e scorie di fabbricazione. Capitale: fr. 75 000, diviso in 75 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: almeno 1 membro, amministratore unico con firma individuale è Franco Bertoni, da Lugano in Montagnola.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

7 mai 1984
Alarma S.A., au Mont-sur-Lausanne, représentation et commerce de matériel d'alarme et autres objets (FOSC du 3. 12. 1982, p. 3873). Pierre Durgniat n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de Simon Penny est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Michel Parker, de Lenk, à Montreux.

7 mai 1984
Banque intercommerciale de gestion, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1984, p. 75). La procuration de Philippe Germond est radiée.

7 mai 1984
Energic S.A., à Lausanne, représentation, commerce, entretien et réparation d'objets mobiliers (FOSC du 2. 4. 1982, p. 1041). Nouvelle adresse: route Aloys-Fauquez 149.

7 mai 1984
Vicenz Graf, à Renens, installations sanitaires et hydrotechniques (FOSC du 25. 9. 1972, p. 2491). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1984
Maurice Graf, à Pully, épicerie et primeurs à l'enseigne «Epicerie du Port» (FOSC du 20. 6. 1951, p. 1510). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1984
C. Oguey, à Renens, boucherie-charcuterie (FOSC du 1. 12. 1947, p. 3546). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mai 1984
Société Immobilière Néroli «A» S.A., à Lausanne (FOSC du 21. 6. 1982, p. 2012). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie Immobilière Chapuis S.A. Charles Bauer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Gabriel Golay, du Chenit, à Lausanne.

8 mai 1984
Fontan S.A., à Prilly, opérations immobilières (FOSC du 24. 4. 1984, p. 1418). Bureau: Prangins, chemin de la Tuilière 18, chez Jacky Chevallaz. Raymond Maillard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Cyril Tschumi, de Wolfisberg, à Savièse, président, et Jacky Chevallaz, de Montherod, à Prangins, secrétaire.

8 mai 1984
Société d'Informatique et de Gestion Tharin & Cie, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 6. 3. 1974, p. 626). La société ayant transféré son siège à Echallens (FOSC du 1. 5. 1984, p. 1526), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

8 mai 1984
Diffulivre S.A., au Mont-sur-Lausanne, commerce de livres, publications, matériel didactique et produits similaires (FOSC du 5. 6. 1980, p. 1913). Statuts modifiés le 27 avril 1984. Capital porté de fr. 220 000 à fr. 280 000 par l'émission de 120 actions nominatives de fr. 500. Capital entièrement libéré: fr. 280 000, divisé en 560 actions nominatives de fr. 500.

8 mai 1984
Seritec S.A., à Lausanne, étude, recherche, développement et service en engineering (FOSC du 21. 9. 1979, p. 3021). Milan Crvcanin n'est plus administrateur et directeur; sa signature est radiée.

8 mai 1984
Pic nic show S.A., à Lausanne, opérations commerciales dans le domaine alimentaire (FOSC du 10. 8. 1981, p. 1737). Statuts modifiés le 30 avril 1984. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 350 000 par l'émission de 300 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 350 000, divisé en 350 actions au porteur de fr. 1000.

8 mai 1984
DP promotion S.A., à Lausanne, rue du Midi 2, chez Etude André Rochat et André Corbaz. Bureau à Prilly, route de Renens 18. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mai 1984. But: opérations immobilières, financières et commerciales. Reprise de biens envisagée: parcelles 2333 et 2334 de la commune de Lutry, pour le prix de fr. 545 560. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Paschoud, de et à Lutry, président, et Catherine Paschoud, de et à Lutry; tous deux avec signature individuelle.

Bureau de Morges

8 mai 1984
Jofri S. à r. l., à Chavannes-près-Renens, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 2 mai 1984. But: importation, exportation, représentation, distribution et commerce en gros et au détail de tous biens mobiliers et tous produits de consommation, en particulier de boissons désaltérantes de marque «Horchata». Capital social: fr. 20 000, divisé en 2 parts sociales de fr. 10 000, entièrement libérées. Associés: Ricardo Tulleuda, d'Espagne, à Renens, associé-gérant, avec signature collective à deux et une part sociale de fr. 10 000, et José-Maria Tulleuda, d'Espagne, à Renens, associé-gérant, avec signature collective à deux et une part sociale de fr. 10 000. Publications: FOSC. Adresse: avenue du Tir-Fédéral 7.

Bureau de Payerne

3 mai 1984
La Carte d'Or, Pascal Cornu, à Payerne. Le titulaire est Pascal Cornu, de Romont FR, à Payerne. Vente et diffusion de cartes permettant à leurs détenteurs d'obtenir auprès de certains commerçants des réductions sur leurs achats. Rue des Vernes 2.

Bureau de Vevey

8 mai 1984
Nestlé S.A., à Vevey, participations (FOSC du 2. 2. 1984, p. 387). Les signatures du directeur Hansjörg Kohli, des directeurs adjoints Walter Kapp, Pierre Villard et Jean-Frédéric Lavanchy, des sous-directeurs Daniel Trèves et James Watson, ainsi que les procurations conférées à Ernest Girardet, Wilber Marques Antunes et Jean-Jacques Semah, sont toutes radiées. Reto Domeniconi, de Zurich, à Saint-Légier-La Chiésaz, est directeur, signant individuellement. Hermann Meyer, de Berthoud, à Vevey, directeur adjoint, et Geoffrey Alan Fookes, de Grande-Bretagne, à Blonay, sous-directeur, signent collectivement à deux.

8 mai 1984
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Vevey (FOSC du 1. 9. 1983, p. 3045), société anonyme avec siège à Zurich. La signature de Hans Rüegger est radiée. Heinz Müller, d'Amriswil, à St-Gall, signe collectivement à deux, pour l'ensemble des établissements sociaux. Bernard Saldalamacchia est domicilié à Saint-Légier-La Chiésaz.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

8 mai 1984
Locasser S.A., à Yverdon-les-Bains, chez Fiduciaire Michel Burlet, rue du Pré 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24 avril 1984. But: fourniture de toutes prestations hôtelières, exploitation d'une buanderie, achat et vente de repas, gestion financière et administrative. Capital social: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publication: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Patrice Levy, de France, à Provence, président; Marianne Levy, du Chenit, à Provence, secrétaire, les deux avec signature collective à deux, et Jean-Pierre Lecoultre, du Chenit, à Lucens, membre, sans signature sociale.

8 mai 1984
G. Casimo, Garage du Dynamic, à Yverdon-les-Bains, exploitation d'un garage (FOSC du 29. 11. 1979, p. 3762). Radiation par suite de remise de commerce.

8 mai 1984
Michel Liviero, Garage Dynamic, à Yverdon-les-Bains, avenue de Grandson 62. Titulaire: Michel Liviero, d'Italie, à Yverdon-les-Bains. Exploitation d'un garage et atelier de réparation.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

8. Mai 1984
Restaurant zur Linde, Rolf Seiler, in Ernen (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3942). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

8. Mai 1984
Treuhandbüro Bittel, in Bellwald. Inhaber dieser Firma ist Arnold Bittel, von und in Bellwald. Treuhandbüro; Versicherungen aller Art. Geschäftsadresse: Postgebäude.

8. Mai 1984
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2267)
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2267)
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Zermatt (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2267)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Hans Rüegger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Heinz Müller, von Amriswil, in St. Gallen.

8. Mai 1984
Altmatten AG, in Wiler, Erwerb von Liegenschaften (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 222). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. 3. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **Altmatten AG in Liquidation** durch den Liquidator Werner Wobmann, von Hitzkirch, in Herrliberg; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von David McLennan, Präsident/Geschäftsführer, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Humrigenstrasse 91, 8704 Herrliberg.

8. Mai 1984
Rhonebau AG, in Turtmann, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 463). Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten ist erteilt worden an: Donato Cortesi, von Poschiavo, in Turtmann.

8. Mai 1984
Garage Moderne, Gerhard Gesell & Beat Schmid, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Zwischen Gerhard Gesell, von Steinhaus, in Brig-Glis, und Beat Schmid, von und in Naters, besteht seit dem 1. 4. 1984 eine Kollektivgesellschaft. Handel mit Autos, Pneus und Autozubehör aller Art; Kiosk; Tankstelle. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Gliserallee 5, 3902 Glis.

8. Mai 1984
Garage Agip, Gerhard Gesell, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 982). Gerhard Gesell, Inhaber, ist nun Schweizer Bürger, von Steinhaus.

Bureau de St-Maurice

8 mai 1984
Pierre-Marie Reuse, à Orsières. Titulaire: Pierre-Marie Reuse, de et à Orsières. Café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Grand-St-Bernard».

8 mai 1984
Bruno Imoberdorf, à Monthey, horlogerie-bijouterie (FOSC du 23. 11. 1954, p. 2993). Le titulaire est décédé et l'inscription radiée.

Bureau de Sion

Rectification
Carbona S.A., à Sion (FOSC du 14. 3. 1984, no 62, p. 914). But exact: vente de tous carburants et combustibles solides (et non comestibles solides comme publié).

8 mai 1984
Nanchen Electricité SA, à Lens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 12 avril 1984. But: l'exécution de tous travaux d'installations électriques et téléphoniques, l'achat et la vente de tous appareils électriques. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organe de publication: le Bulletin officiel du canton du Valais et, lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration: d'un à 5 membres: Philippe Nanchen, de et à Lens, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Philippe Nanchen, Lens.

8 mai 1984
Immobra SA., à St-Luc. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 20 mars 1984. But: toutes opérations immobilières, la participation à toutes opérations financières. La société acquerra, pour le prix de fr. 75 000, la PPE 302, A 2, 34/1000 du no 302 art. 8523 fol. 4, studio no 30 et cave no 21 sur la commune de St-Luc. Capital social: fr. 80 000, divisé en 80 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organes des publications: le Bulletin officiel du canton du Valais, et, lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Curchod, de Dommartin, à Cartigny, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o André Curchod, résidence «Nava Edelweiss» appartement no 30, à St-Luc.

8 mai 1984
Société de Développement de Sierre et Environs, à Sierre, association (FOSC du 31. 7. 1973, no 176, p. 2152). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 1er juin 1977, l'association a modifié ses statuts. Nouveau nom: **Société de Développement de Sierre et Salquenen.** Nouveau but: faciliter le séjour des hôtes et de promouvoir l'essor du tourisme dans son rayon d'activité. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Walter Schoechli a démissionné, Pierre Champion est décédé; leur signature est radiée. Conseil d'administration actuel: Simon Derivaz, président inscrit; Liliane Mayor, de Grandcour, à Sierre, vice-présidente; Paul-Michel Bagnoud, de Chermignon, à Sierre, directeur. L'association est dorénavant engagée par la signature du président ou du vice-président, signant avec le directeur.

8 mai 1984
Construction et Installation de Techniques Energétiques C.I.T.E. SA, succursale de Sion, à Sion (FOSC du 15. 11. 1983, no 267, p. 3931). Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

8 mai 1984
Artv Vuille + Follonier, à Sion, société en nom collectif (FOSC du 8. 1. 1981, no 5, p. 58). L'associé Jean-Pierre Vuille s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1983. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Jean-Marc Follonier, de et à Sion, continue seul les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Artv Jean-Marc Follonier.** Vente de tous appareils de radios, de télévisions. Avenue Maurice Troillet 82.

8 mai 1984
Editec Etudes et Directions Techniques SA, à Sion (FOSC du 31. 10. 1983, no 254, p. 3743). Conseil d'administration actuel: Pierre de Chastonay, de et à Sierre, président; Paul Biderbost, de Ritzingen, à Naters; André Gardel, de Ste-Croix, à Pully; Jean-François Demont, de Vuillerens et Grancy, à Blonay; Jean-Marie Closuit, jusqu'ici administrateur unique. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature d'un administrateur signant avec le fondé de pouvoir Pascal Gillioz (inscrit).

8 mai 1984
Marius Emery, à Crans, commune de Chermignon, maçonnerie, en faillite (FOSC du 27. 4. 1979, no 97, p. 1338). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 mai 1984
Ch. Rausis, à Boudry, agencements de magasins (FOSC du 25. 8. 1966, no 198, p. 2710). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

8 mai 1984
Jean-Luc Quadri, maçonnerie carrelage, à Bevaix, rue A. Ribaux 9. Chef de la maison: Jean-Luc Quadri, de Lugaggia, à Bevaix. Entreprise de maçonnerie, carrelage et pierre de taille.

8 mai 1984
Caisse Raiffeisen de Colombier-Bôle, à Colombier, société coopérative (FOSC du 24. 5. 1982, no 117, p. 1671). Nouvelle adresse: rue Haute 21.

8 mai 1984
François Vuillemin, à Peseux, exploitation d'un atelier de ferblanterie et de couverture du bâtiment (FOSC du 21. 11. 1977, no 273, p. 3727). Nouvelle adresse: chemin des Pavés 8.

8 mai 1984
Béroche S.A. Fabrique de décolletages et d'articles en métal, précédemment à Peseux (FOSC du 9. 12. 1981, no 286, p. 3873). Nouveau siège: Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, Fin de Praz 22. Statuts du 6 novembre 1981 modifiés en conséquence le 19 avril 1984. La signature d'Yvette Lohr, fondée de pouvoir, est radiée. Betty Fardel, de et à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, et Bernard Lanoir, de Cornol, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, ont été désignés tous deux comme fondés de pouvoir avec signature collective à deux.

8 mai 1984
Com Bat S. à r. l., à Colombier, rue de la Société 61. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30 avril 1984. But: le commerce, l'importation, l'exportation de produits artisanaux, de tapis d'Orient, de moquettes et de toutes fournitures pour le bâtiment, l'industrie et l'artisanat, ainsi que tous travaux d'aménagement et de décoration du bâtiment, notamment de revêtement du sol et des murs, d'insonorisation, de menuiserie, de boiserie, de parquetterie. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Les associés sont: Dominique Deagostini, de Colombier NE, à Romanel-sur-Lausanne, pour une part de fr. 8000; François Favarger, de Neuchâtel, à Romanel-sur-Lausanne, pour une part de fr. 8000; Ahmed Shabir, de nationalité indienne, à Srinagar (Inde), pour une part de fr. 4000. Selon convention d'apports du 30 avril 1984, apports (tapis) faits et acceptés pour le prix de fr. 10 000, imputés sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Les associés Dominique Deagostini et François Favarger sont gérants avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

8 mai 1984
Roger Hummel, à Neuchâtel, spécialités d'alimentation (FOSC du 10. 3. 1947, no 57, p. 672). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

8 mai 1984
J.-L. Bottini «Activia», à Neuchâtel, bureau d'architecture (FOSC du 4. 3. 1975, no 52, p. 582). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

8 mai 1984
Pauchard et Cie, Stores en tous genres, au Landeron, société en nom collectif (FOSC du 13. 11. 1981, no 264, p. 3585). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Genève – Genf – Ginevra

Rectifications
Sonor SA, à Genève (FOSC du 8. 5. 1984, p. 1635). Saad Elghazali (et non Elghazahli) est directeur avec signature collective à deux.

Saudi Finance Corporation Saudifin SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 11. 5. 1984, p. 1695). Les pouvoirs de Pierre J. Krick (et non pas Frick) sont radiés.

7 mai 1984
Werner Aebi, à Carouge, teinturerie (FOSC du 8. 7. 1975, p. 1885). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

7 mai 1984
Au Pinceau Agile, Berset et Serempus, à Vernier, chemin du Devancet 22. Société en nom collectif qui a commencé le 7. 4. 1984. Associés: Dominique Berset, de Cormérod, à Gaillaird (F), et Rolf Serempus, de Bâle, à Vernier. Entreprise de gypserie-peinture, maçonnerie; pose de papiers-peints, moquettes et carrelages.

7 mai 1984
Mister Nello, Aniello Calise, à Genève, ruelle des Templiers 4. Chef de la maison: Aniello Calise, d'Italie, à Genève. Confection pour hommes et femmes sur mesure et demi-mesure; atelier de retouches.

7 mai 1984
Importex, Carrillo, à Thônex, rue de Genève 144. Chef de la maison: Angel Carrillo, d'Espagne, à Thônex. Représentation et commerce de chaussures, d'articles de maroquinerie, d'articles en cuir et de diverse nature.

7 mai 1984
Eco Diffusion, Daniel Curchod, à Genève, rue Charles-Giron 3. Chef de la maison: Daniel Curchod, de Dommartin, à Genève. Commerce, diffusion et représentation de tous produits de consommation.

7 mai 1984
D. Del Tatto & C. Porta, à Meyrin, entreprise de carrelage, société en nom collectif (FOSC du 26. 6. 1978, p. 2011). Nouveau siège: Genève, rue Goetz-Monin 15. Dario Del Tatto est maintenant domicilié à Genève.

7 mai 1984
Antoinette Dubey, à Lancy, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 6. 11. 1972, p. 2872). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

7 mai 1984
Photo Charmilles, Jean-Jacques Fanac, à Genève (FOSC du 15. 10. 1982, p. 3293). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 mai 1984
Armoiries Roland Jayet, à Genève, rue Maunoir 35. Chef de la maison: Roland Jayet, de Moudon, à Genolier. Toutes recherches et exécutions héraldiques et généalogiques.

7 mai 1984
Em. Golay, J. Lanfranconi succ., à Genève, rue Adrien-Lachenal 12. Chef de la maison: Jean Lanfranconi, d'Arogno, à Chêne-Bougeries. Confiserie-pâtisserie.

7 mai 1984
Em. Golay, T. Lanfranconi, succ., à Genève, confiserie-pâtisserie (FOSC du 27. 11. 1968, p. 2573). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 Mai 1984
Giuseppe Ruggieri, à Confignon, commerce et pose de tapis et moquettes (FOSC du 13. 12. 1977, p. 3978). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 mai 1984
ABM Au Bon Marché, succursale à Genève, commerce d'articles de toute nature (FOSC du 30. 6. 1981, p. 2095), société anonyme ayant son siège à Zurich. Georg Wyss, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur de la société, continue à signer collectivement à deux.

7 mai 1984
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 25. 1. 1984, p. 292), société anonyme avec première succursale à Zurich. Les pouvoirs de Gilbert Gras et Andres Hildebrand sont radiés.

7 mai 1984
Corraterie Investissements SA, à Genève (FOSC du 5. 3. 1981, p. 704). Nouvelle raison sociale: **Corraterie Gestion Coges SA.** Statuts modifiés le 30. 4. 1984.

7 mai 1984
Crédit Suisse, succursale à Genève (FOSC du 10. 4. 1984, p. 1264), société anonyme ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Peter Schmid, de Lindau, à Sézegnin.

7 mai 1984
Hermanos Miwa SA, à Carouge (FOSC du 17. 3. 1983, p. 891). Nouveau but: toutes transactions immobilières, tant dans le cadre de promotion à caractère touristique, commercial ou industriel, que pour des immeubles à usage locatif; acquisition, vente et régie d'immeubles; achat, vente et gestion de tous biens; commerce de marchandises, en particulier de machines de précision, montres et bijoux. Statuts modifiés le 2. 5. 1984.

7 mai 1984
Morton Management Services SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 6. 10. 1983, p. 3450). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 mai 1984
Nis Company SA, à Genève, importation, exportation et commerce de produits chimiques (FOSC du 25. 5. 1982, p. 1686). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Nis Company SA, en liquidation.** Liquidateur: Marc Faizant, de France, à Genève, avec signature individuelle. Paul-Eric Fonjallaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: chemin de la Chevillarde 26, chez Marc Faizant.

7 mai 1984
Performance Cars Ltd, au Grand-Saconnex, commerce, équipement et échange de tous véhicules à moteur (FOSC du 15. 9. 1983, p. 3218). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Performance Cars Ltd, en liquidation.** Liquidateur: Michel Pasquier, du Pâquier, au Grand-Saconnex, avec signature individuelle, Jean-Louis Fatio, Claude Sage, Jean-Pierre Filipinetti et Lars Eriksson ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

7 mai 1984
Reinimat AG, à Versoix, importation, exportation, transformation et vente de machines de nettoyage à sec (FOSC du 1. 9. 1982, p. 2841). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Reinimat AG, en liquidation.** Liquidateurs: Gérard Ody et Pedro Mendes, jusqu'ici administrateurs, avec signature individuelle.

7 mai 1984
Ajhory Investments Services SA, à Genève (FOSC du 23. 3. 1984, p. 1030). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Ajhory Investments Services SA, en liquidation.** Liquidatrice: Fiduciaire Fischer SA, à Genève. Les pouvoirs de Fouad Ajhouri sont radiés. Nouvelle adresse: route de Frontenex 62, chez Fiduciaire Fischer SA.

7 mai 1984
Arcane Films SA, à Genève (FOSC du 24. 1. 1984, p. 272). Raphy Blanc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

7 mai 1984
Société Anonyme des Produits Clermont et Fouet, à Genève, fabrication de parfumerie, etc. (FOSC du 19. 1. 1984, p. 212). Anna Amrein, Denise Amrein, Madeleine Wiedmer et André Wanner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Philippe, de Thônex, à Schaffhouse, président; Mario Artusi, d'Italie, à Confignon, délégué, et Bernard Buschi, de Kriechenwil, à Hermance, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

7 mai 1984
Comus SA, à Genève, achat et vente d'instruments de musique, etc. (FOSC du 12. 12. 1983, p. 4239). Les pouvoirs de Paolo Bontempi sont radiés.

7 mai 1984
Eli Lilly SA, à Genève, souscrire des actions d'autres sociétés constituées, etc. (FOSC du 11. 4. 1984, p. 1283). Jean-Adrien Lachenal et Jean Dutoit ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Claude Brechbühl, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Bernard Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

7 mai 1984
Gay Frères SA, à Genève, fabrication ainsi que commerce de chaînes d'or, etc. (FOSC du 12. 7. 1983, p. 2424). Les pouvoirs de Jean-François Gay sont radiés.

7 mai 1984
Gay Frères, Vente et Exportation SA, à Genève, commerce de tous objets de bijouterie, etc. (FOSC du 12. 7. 1983, p. 2424). Les pouvoirs de Jean-François Gay sont radiés.

7 mai 1984
Pierre L'Huillier SA, à Genève, commerce de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 27. 7. 1981, p. 2391). Nouvelle adresse: rue de l'Arquebuse 13.

7 mai 1984
Menassur SA, à Genève, agence d'assurances (FOSC du 11. 5. 1984, p. 1695). Barbara Karoline Bouhaidous n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

7 mai 1984
Morgan Grenfell (Switzerland) SA, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC du 27. 10. 1983, p. 3703). Les pouvoirs de Robert Binyon sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Nicholas Henry Livingston, de Grande-Bretagne, à Vandœuvres, directeur.

7 mai 1984
Caisse Raiffeisen d'Onex, à Onex, société coopérative (FOSC du 28. 6. 1978, p. 2041). Nouvelle adresse: rue Gaudy-Le-Fort 24.

7 mai 1984
Société Immobilière rue du Rhône 78, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1976, p. 3257). Gabriel Tamman, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

7 mai 1984
Roth Frères SA Genève, à Genève, pièces d'horlogerie, etc. (FOSC du 20. 1. 1984, p. 229). René Chardonnens et Yves Petitpierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ugo Zanolari, de Brusio, à Coppet, est administrateur unique, avec signature individuelle.

7 mai 1984
Sogelac SA, à Genève, gestion et détention de toutes valeurs, etc. (FOSC du 25. 5. 1983, p. 1786). Walter Schmid et Gabriel Despland ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre-José Loze, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, président, et Jean-Louis Kaiser, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

7 mai 1984
Technicon International Division SA, à Genève, contrôle de l'activité des compagnies non américaines du groupe américain «Technicon», etc. (FOSC du 1. 9. 1983, p. 3046). Les pouvoirs d'Abhinoy Dutta sont radiés.

7 mai 1984
Uniservice SA, à Genève, conseil et étude en matière de crédit, etc. (FOSC du 4. 10. 1983, p. 3422). Les pouvoirs de Christopher Slaboszewicz sont radiés.

7 mai 1984
BCK Graphic Arts SA, à Genève, commerce de tout objet relevant du domaine de l'art graphique (FOSC du 18. 3. 1982, p. 858). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 350 000, par l'émission de 300 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 300 000. Capital: fr. 350 000, entièrement libéré, divisé en 350 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 3. 5. 1984. L'administrateur Robert Käppeli est maintenant domicilié à Riehen.

7 mai 1984
Frival SA Genève, à Genève, possession et exploitation d'un appartement faisant partie de la copropriété «Eden Résidence» au Cap d'Ail, Var (F) (FOSC du 2. 11. 1981, p. 3432). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Frival SA Genève, en liquidation.** Liquidatrice: Anne-Marie Aeby, de Fribourg, à Posieux, avec signature individuelle. Marcelle Perroulaz et Madeleine Kister ne sont plus administratrices; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Posieux, chez Anne-Marie Aeby.

7 mai 1984
Galerie du Théâtre SA, à Genève (FOSC du 26. 7. 1978, p. 2354). Nouvelle raison sociale: **Artransac SA.** Statuts modifiés le 30. 4. 1984.

7 mai 1984
Mideconsul SA, à Lancy, conseils en matière commerciale (FOSC du 28. 11. 1980, p. 3895). Nouvelle raison sociale: **Middleconsult SA.** Statuts modifiés le 3. 5. 1984. Administration: Salah Knifati, jusqu'ici directeur, maintenant originaire de Genève, nommé président, et Nadia Knifati, maintenant originaire de Genève, nommée secrétaire; lesquels signent individuellement.

7 mai 1984
Sageco Informatique SA, à Genève (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1956). Réunion des 100 actions de fr. 100 nominatives en 10 actions de fr. 1000 et conversion de ces actions et des 190 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 27. 4. 1984. Jacques Bardy n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Jean-Pierre Ehinger, sont radiés. Administration: Jacques Moret, jusqu'ici vice-président, nommé président; Salah El Fitouri, de la République Dominicaine, à Monaco, vice-président, et Jean-Pierre Bruderer, jusqu'ici président, nommé secrétaire. Signature: individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Nouvelle adresse: rue Maunoir 16.

7 mai 1984
Solc SA, à Genève (FOSC du 1. 7. 1981, p. 2112). Nouvelle raison sociale: **Stallion Operation and Supply SA,** Nouveau but: commerce de toutes matières premières et de produits manufacturés ou semi-manufacturés; organisation, mise en marche et maintenance de complexes industriels hors de Suisse. Réunion des 100 actions de fr. 500 au porteur en 50 actions de fr. 1000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 2. 5. 1984.

7 mai 1984
Unicon Engineering SA, à Genève, prestation de services d'ingénieurs conseils (FOSC du 8. 3. 1984, p. 839). Nouvelle raison de commerce: **Unifid SA.** Statuts modifiés le 27. 4. 1984. Nouvelle adresse: rue Ami-Lullin 3.

7 mai 1984
Groupement des Agences de Publicistes Indépendants GAPI (Group of Independent Advertising Agencies GIAA), à Genève, rue de l'Athénée 4, chez Mentha, Maystre et Morand, avocats. Nouvelle association. Statuts du 16. 6. 1983. But: grouper les organisations de publicistes indépendants afin de défendre, protéger et sauvegarder leurs droits et intérêts communs et coordonner les échanges d'information. Ressources: finance d'entrée, cotisations annuelles, dons et legs. Comité: 5 à 7 membres. Signature: collective à deux de Giovanni Santucci, d'Italie, à Florence (I), président, ou Michel Thoddé, du Venezuela, à Caracas (Venezuela), ou Odd Bragli, de Norvège, à Aasgaarden (Norvège), tous deux vice-présidents, ou de l'un d'eux avec Louis Käser, de Zurich, à Florence (I), secrétaire, ou Peter Fuhrer, de Seedorf, à Richterswil, tous membres du comité. Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Mentha, de et à Genève.

7 mai 1984
Autochemie AG (Autochimie SA) (Autochemica SA) (Autochemicals Ltd), à Bâle (FOSC du 3. 4. 1984, p. 1172). Nouveau siège: Genève, rue de la Servette 59. Nouvelle raison de commerce: **Ultra Cosmetics SA (Ultra Cosmetics AG) (Ultra Cosmetics Ltd).** Statuts originaires du 17. 11. 1959. Nouveaux statuts du 19. 4. 1984. But: développement fabrication et commerce de produits cosmétiques, pharmaceutiques, chimiques, chimico-techniques et aerosols. Capital: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Franz Kuhn, de Dottikon, à Feldbrunnen-St. Niklaus, président, et Jakob René Müller, de Bubendorf, à Sissach; lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux: Rudolf Schmid, d'Oberehrendingen, à Reinach BL. Signature collective à deux a été conférée à Hans-Albrecht Behrisch, de RFA, à Prangins, directeur.

7 mai 1984
Danieltrade SA, à Genève, rue Robert-de-Traz 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 5. 1984. But: importation, exportation, représentation, commerce en gros de marchandises, principalement dans le domaine du prêt-à-porter. Capital: fr. 50 000, libéré, à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: David Hirsch, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, président; Daniel Hirsch, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, secrétaire; Charles Tamman, de et à Genève, et Ary Hirsch, de La Chaux-de-Fonds, à Genève; lesquels signent individuellement.

7 mai 1984
Notredame Aliments SA, à Genève, avenue Henri-Dunant 11, chez Banque Atlantis SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 5. 1984. But: commerce, importation, exportation, représentation et courtage de produits alimentaires. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Anastasio Aleman, de Genève, à Lancy, administrateur unique, avec signature individuelle.

7 mai 1984
Pégat Intérim Société Anonyme, à Genève, rue de Lausanne 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 5. 1984. But: mise à disposition de personnel stable et temporaire, ainsi que de personnel de régie; assistance, conseil et exécution d'études de marchés et de recherche de débouchés pour services en tous genres. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Martial Florian Pégat-Toquet, de et à Genève, administrateur unique. Signature individuelle de l'administrateur et de Franceline Pégat-Toquet, de Genève, à Ollon, directrice.

7 mai 1984
Graffiti Sàrl, à Genève, boulevard de la Tour 10, chez Martine L. Chevalier. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27. 4. 1984. But: commerce d'articles de mode, de décoration et d'ameublement. Capital: fr. 20 000. Associés: Martine L. Chevalier, de et à Genève, pour une part de fr. 10 000, et Sylviane Roux, de Grimisuat, à Meyrin, pour une part de fr. 10 000. Gérantes: les deux associées avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

7 mai 1984
Galerie de l'Habitat IS SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 11. 8. 1980, p. 2691). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Generic Drugs Investments Ltd, en liquidation, à Genève (FOSC du 22. 9. 1983, p. 3289). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Gestion d'Intérêts Financiers SA, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 15. 6. 1982, p. 1927). Les créanciers ont été payés ou ont reçu des sûretés. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Société de Gestions Mobilières et Immobilières, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 3. 1983, p. 795). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Gloucester House Investments SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 28. 7. 1981, p. 2407). La liquidation de la société est terminée. Toutefois à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Laboratoire Gojon SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 21. 1. 1983, p. 240). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
A.C. Goode SA, Genève, en liquidation, à Genève, fournir des renseignements économiques et financiers (FOSC du 14. 9. 1983, p. 3207). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Granorice Milling and Trading SA, en liquidation, à Genève, industrie et commerce de riz (FOSC du 21. 2. 1983, p. 604). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Société Immobilière Les Grands-Chênes, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1983, p. 4163). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
GST Gaming Systems Technology SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 19. 1. 1984, p. 212). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Harmonie et Santé Harmo SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 3. 12. 1982, p. 3874). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Hélio-Rapide SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 1. 7. 1983, p. 2296). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Holcardel SA, en liquidation, à Genève, participer financièrement à toutes entreprises (FOSC du 20. 6. 1983, p. 2140). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Holdico SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 27. 12. 1983, p. 4411). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut de consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Holdim SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 9. 6. 1983, p. 1987). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut être opérée.

7 mai 1984
Holitour SA, en liquidation, à Genève, participations dans toutes entreprises d'urbanisation ou de tourisme (FOSC du 10. 6. 1981, p. 1861). La liquidation de la société est terminée. Toutefois, à défaut du consentement de l'administration fiscale cantonale, la radiation ne peut être opérée.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 20 000.–, vom 5. April 1927, Beleg I/5961, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft Riederhölzli 2, Wohlen bei Bern, Grundbuchblatt Nr. 3345, der Magda Ursula Tschanz-Glauser, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (848²)

3011 Bern, den 14. Mai 1984 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es werden folgende Namenaktien der AG Aroser Verkehrsbetriebe, Arosa, lautend auf Franz Caduff's Erben, Arosa, vermisst:

Aktienzertifikate Nrn. 96 und 97, nom. zu Fr. 200.–.

Die unbekannten Inhaber der vorstehend aufgeführten Aktien werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (814¹)

7002 Chur, den 9. Mai 1984

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 29. Juni 1933, Bel. G. Pf. Serie II/3130, zugunsten von Frau Lina Imboden-Santschi, Unterseen, lastend auf Interlaken Grundbuchblatt Nr. 54 der Imboden Margrit, Gurbenstrasse 28, Unterseen.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (840²)

3800 Interlaken, den 10. Mai 1984 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Mit Verfügung vom 14. September 1983 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Schuldbrief von Fr. 600.–, ausgestellt am 17. November 1905, auf Heinrich Bünzli, Schreiner, Heinrichs sel. Sohn, lastend auf ein Grundpfand, welches sich beschreibt als: ein Wohnhaus mit Werkstatt, laut Brandkataster vom Jahre 1905, unter Nr. 215, für Fr. 3800.– assekuriert und ca. 225 m² (2a 25 m²) Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, in Fehraltorf ZH, Grundprotokoll Fehraltorf ZH, Bd. 3, S. 172. Heutige Pfandeigentümer: 1. Elsa De Lazzer-Erzinger, Usterstrasse 3, 8320 Fehraltorf ZH; 2. Bruno De Lazzer, Strickstrasse 6, 8610 Uster ZH, und Verena Weber-De Lazzer, Stockenstrasse 17, 8802 Kilchberg ZH.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen oder sich zu melden, ansonsten der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (64¹)

8330 Pfäffikon, den 14. September 1983

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: Dr. iur. E. Schwarz

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 10 000.– vom 15. September 1922, zugunsten Ulrich Friedrichs Erbengemeinschaft, Beleg I/1170, lastend im 2. Rang auf Guggisberg Grundbuchblatt Nr. 1327, des Otto Zwahlen, geb. 1955, von Guggisberg, Landwirt, Hubel, 3158 Guggisberg.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Schwarzenburg, 3150 Schwarzenburg, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (856²)

3150 Schwarzenburg, den 15. Mai 1984

Der a.o. Gerichtspräsident: Friederich

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 4800.– (6%) vom 4. Februar 1922 und 20. April 1932, Belege I/1700 und I/4162, lastend im 1. Rang zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern auf Oberwil-Grundbuchblatt Nr. 734 der Erbengemeinschaft des Herrn Johann Wäfler, Oberwil.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (823¹)

3752 Wimmis, den 10. Mai 1984 Richteramt Niedersimmental
Der Gerichtspräsident: Janser

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 5. April 1971 über Fr. 20 000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Murgenthal Nr. 200, Kat. Plan 11, Parzelle 295, lautend auf den Wohlfahrtsfonds der Schlossfabrik Heusser, Stiftung, mit Sitz in Wynau BE, als Gläubiger, und auf Rüegger Oswald, Murgenthal, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 15. Mai 1985, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (812¹)

4800 Zofingen, den 3. Mai 1984 Bezirksgericht Zofingen

Es werden vermisst:

Anteilscheine Nrn. 2063 und 2064 der Ersparniskasse Leerau, Kirchleerau, zu je Fr. 500.– nom., lautend auf Lämmli-Frais Werner, Kirchleerau als Gläubiger, sowie die dazugehörenden Couponsbogen mit Dividenden-Coupons Nrn. 145 bis 163.

An den oder die allfälligen Inhaber dieser Anteilscheine und Couponsbogen ergeht die Aufforderung, dieselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 15. Mai 1985, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (813¹)

4800 Zofingen, den 3. Mai 1984 Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.–, ausgestellt am 26. März 1941, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Frau Elise Kornmann geb. Klemm, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4720, Plan 21, Grundbuchblatt 1727, Albisriederstrasse 102, 8003 Zürich, Pfandtitelverzeichnis 63, Grundbuchamt Wiedikon-Zürich, heutiger Pfandeigentümer: Wulf Syrup-Barassi, Castelveccana (Prov. Varese), Italien.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (251²)

8004 Zürich, den 9. Januar 1984

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Par ordonnance du 30 mars 1984, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les certificats d'actions suivants de la société Eboroil Ltd, portant sur des actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 500.– l'une, toutes entièrement libérées, à savoir:

certificat no 1 pour 23 actions nos 1 à 23 au nom de Eurocanadian Shipholdings Ltd.
certificat no 2 pour 5 actions nos 24 à 28 au nom de Helix Shipping Ltd.
certificat no 3 pour 5 actions nos 29 à 33 au nom de Dolphin Investments Ltd.
certificat no 4 pour 5 actions nos 34 à 38 au nom de International Resources and Transport Ltd.
certificat no 5 pour 11 actions nos 39 à 49 au nom de Eurocanadian Associates Ltd.
certificat no 10 pour 1 action no 54 au nom de Michel Eric Butler.

En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (824¹)

1700 Fribourg, le 30 mars 1984 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 30 mars 1984, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation hypothécaire au porteur du 7 juillet 1952, de fr. 35 000.–, 5½%, grevant en 2e rang, après fr. 165 000.– l'immeuble art. 6387 du registre foncier de la commune de Fribourg, sis route des Pervenches 2 et propriété de la «S.I. Les Pervenches SA».

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai d'un an à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (825¹)

1700 Fribourg, le 30 mars 1984 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 30 mars 1984, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation hypothécaire au porteur du 22 février 1952, de fr. 10 000.–, 5½%, grevant en 5e rang, après fr. 285 524.60 l'immeuble art. 7110 du registre foncier de la commune de Fribourg, sis route des Arsenaux, propriété de Michel Duruz.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai d'un an à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (826¹)

1700 Fribourg, le 30 mars 1984 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 30 mars 1984, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation du canton de Fribourg no 1032 de fr. 1000.–, 8%, émise en 1974, échéant le 30 septembre 1984, au porteur avec les coupons au 30 septembre 1975 et suivants attachés.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (827¹)

1700 Fribourg, le 30 mars 1984 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 30 mars 1984, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation avec hypothèque du 25 novembre 1947 de fr. 5300.–, 4%, grevant en 2e rang, après fr. 28 500.–, l'immeuble art. no 6462 du registre foncier de la commune de Fribourg, sis route des Noisetiers, propriété de M. Théophile Tinguely.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai d'un an à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (828¹)

1700 Fribourg, le 30 mars 1984 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 30 mars 1984, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler la cédule hypothécaire au porteur du 26 septembre 1972 de fr. 152 000.–, 7½%, grevant en premier rang, la part de copropriété de la Compagnie des Chemins de fer fribourgeois SA, à Bulle, soit les 19/25e de l'art. 14197 du registre foncier de la commune de Fribourg, sis chemin des Kybourg.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai d'un an à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (829¹)

1700 Fribourg, le 30 mars 1984 Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance du 30 mars 1984, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse de la banque Procrédit SA de fr. 10 000.–, 5½%, nominative, émise le 6 juin 1980, échéant le 6 juin 1985 avec les coupons au 6 juin 1984 et suivants attachés.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (830¹)

1700 Fribourg, le 30 mars 1984 Le greffier: P. Brouchoud

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, no 314.880, créancier de fr. 8602.30, créé le 26 janvier 1978, propriété de dame Angèle Daengeli, à Corsier-sur-Vevey, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (250¹)

1003 Lausanne, le 16 janvier 1984 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 289, ouvert auprès de la Caisse Raiffeisen de et à Lignières et présentant un solde en capital de fr. 16 533.95 au 31 décembre 1983, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (552¹)

2000 Neuchâtel, le 15 mars 1984 Le président du Tribunal: J.-A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Nyon somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne no 3063 de la Caisse d'Epargne de Nyon, dont le porteur est Marie-Thérèse Ciana, à Nyon, émis en date du 14 décembre 1970, de le produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 15 octobre 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (573²)

1260 Nyon, le 16 mars 1984 Le président: L. de Mestral

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme tout détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 17 août 1984 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

livret d'épargne au porteur Union de Banques Suisses, Montreux, no LE 504.393. (266¹)

1800 Vevey, le 18 janvier 1984 Le président: W. Gersbach

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 28 septembre 1984 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

Actions nominatives Compagnie industrielle et commerciale du Gaz S.A., Vevey, nos 2190, 2191, 2436, 3652 avec coupons 17 et suivants attachés. (568²)

1800 Vevey, le 19 mars 1984 Le président: W. Gersbach

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 32 500.–, interesse al 5%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 28 aprile 1970, dg. 2229, gravante in 1° grado la quota di comproprietà di 16/1000 PPP foglio n. 681, n. di mappa 43 RFD di Brissago, ubicazionc Al Lago, già di proprietà di Carlo Beltraminelli, fu Stefano, Bellinzona, indi passata a Gerd Heimsoth, Hannover, e ora di proprietà dei signori Gudrun Heimsoth, nata Böhme; Christian Heimsoth, fu Gerd; e Stefan Heimsoth, fu Gerd, tutti in Hannover 1, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 20 maggio 1985, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (841²)

6600 Locarno, il 10 maggio 1984 Il pretore:
Avv. G. Franscini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 4/7 maggio 1984,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 60 000.–, iscritta in 2° grado il 16 dicembre 1970 a carico dei fol. PPP n. 3452 e 3457, fondo base part. n. 1302 RFD Lugano sezione Castagnola, doc. giust. 11868/1970, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (815¹)

6900 Lugano, l'8 maggio 1984 Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 4/7 maggio 1984,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 10 000. –, iscritto in 5° rango il 13 ottobre 1944, doc. 228, in seguito trasformato in cartella ipotecaria al portatore con iscrizione 17 ottobre 1957, doc. 5923, a carico della part. n. 2032 RFD di Lugano, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (816¹)

6900 Lugano, l'8 maggio 1984 Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Klaus Baldinger AG in Liquidation, Baden

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Mai 1984 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A856²)

5400 Baden, den 14. Mai 1984 Die Liquidatoren

Alkuin-Verlag A.G., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei Herrn Dr. F. Löffler, Augustinergasse 5, 4001 Basel, einzureichen. (A828²)

4001 Basel, den 9. Mai 1984 Dr. F. Löffler

Soleschwimmbad Riehen, Basel, in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. April 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation dieses Schuldenrufs schriftlich bei Herrn Dr. Hans M. Aichele, Notar, Steinenvorstadt 51, 4051 Basel, anzumelden. (A826²)

4051 Basel, den 11. Mai 1984 Der Verwaltungsrat

F. Ryser AG, Bern

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der F. Ryser AG, Bern, Ingenieurbüro, Engestrasse 9, in Bern, hat am 14. Mai 1984, gestützt auf den besondern Revisionsbericht der Revisionsverband GmbH (Zürich) beschlossen, das Grundkapital von Fr. 700 000.– um Fr. 500 000.– auf Fr. 200 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung von 1000 Namenaktien zum Nominalwert von Fr. 500.–.

Die Gläubiger der Gesellschaft, welche Zahlung ihrer fälligen Forderungen oder Sicherstellung ihrer noch nicht fälligen Forderungen verlangen, werden ersucht, ihre Ansprüche binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei Herrn Dr. Hans Marti, Notar, Postfach 1904, 3001 Bern, schriftlich anzumelden. (A859²)

3001 Bern, den 15. Mai 1984 Der Verwaltungsrat

Elsaesser Verpackungen AG, Kirchberg BE

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Mai 1984 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 250 000.– um Fr. 200 000.– auf Fr. 50 000.– durch Rückzahlung herabzusetzen.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern hiermit bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung anmelden oder Sicherstellung verlangen können bei der Kontrollstelle der Firma, H. Brönnimann & Co. AG, Revisionsgesellschaft, 3400 Burgdorf. (A809¹)

3400 Burgdorf, den 7. Mai 1984 H. Brönnimann & Co. AG, Burgdorf

Gasthof zum Löwen Grenchen AG in Liquidation, Grenchen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet anzumelden an: Gasthof zum Löwen Grenchen AG in Liquidation, p. Adr. Peter Vogt, Postfach 40, 2540 Grenchen. (A841²)

2540 Grenchen, den 14. Mai 1984
Der Verwaltungsrat als Liquidationsorgan

Intra-Fabrikations- und Handels AG, Horgen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Intra-Fabrikations- und Handels AG, mit Sitz in Horgen, vom 9. Mai 1984 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 200 000.– auf Fr. 150 000.– durch Rückzahlung an die Aktionäre und Annullierung von 50 Aktien zu nom. Fr. 1000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Intra-Fabrikations- und Handels AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung an das Treuhandbüro Meier & Speerli, Oerlikonerstrasse 38, 8057 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A825²)

8812 Horgen, den 9. Mai 1984
Intra-Fabrikations- und Handels AG,
8812 Horgen

FIL Financing Investment and Leasing Ltd., Samedan

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der FIL Financing Investment and Leasing Ltd., Samedan, vom 7. Mai 1984 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 500 000.– auf Fr. 100 000.– durch Vernichtung von 400 Inhaberaktien zu je Fr. 1000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der FIL Financing Investment and Leasing Ltd. wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, bei der FIL Financing Investment and Leasing Ltd., c/o Dr. Tramèr, Samedan, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen könncn. (A843²)

7503 Samedan, den 7. Mai 1984
FIL Financing Investment and Leasing Ltd.:
Der Verwaltungsrat

Mexpol AG in Liquidation, Urdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. April 1984 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zu Liquidatoren wurden Herr Piotr Obniski und Herr Dr. Werner L. Scherrer ernannt.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens innert dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Dr. Werner L. Scherrer, St. Peterstrasse 1, 8022 Zürich, anzumelden. (A758¹)

8902 Urdorf, den 30. April 1984 Die Liquidatoren

Compromot AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Treuhand von Flüe AG, Grienbachstrasse 17, 6301 Zug, anzumelden. (A 819¹)

6301 Zug, den 10. Mai 1984 Die Liquidatorin:
Treuhand von Flüe AG

Mertrade AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Der Handelsregisterführer hat am 26. Januar 1984 von Amtes wegen die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft eingetragen (SHAB Nr. 33 vom 9. Februar 1984, S. 472).

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 1 Monat nach der 3. Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator Dr. Rudolf Mosimann, Gartenstrasse 2, 6300 Zug, anzumelden. (A829²)

6300 Zug, den 10. Mai 1984 Der Liquidator

Systems and Informatics AG (SA) (Ltd.), Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6301 Zug, anzumelden. (A827²)

6301 Zug, den 8. Mai 1984 Die Liquidatorin:
Juris Treuhand AG

Drescher + Heine AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1984 hat die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Hr. Jörg Steiner, Am Guggenberg 12, 8053 Zürich, anzumelden. (A812¹)

8053 Zürich, den 30. April 1984 Der Liquidator:
Jörg Steiner

Hydraulic Drive AG, in Liquidation, Glarus

c/o Dr. iur. Peter Hefti, Spielhof 3, 8750 Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. April 1984 hat die Auflösung und Liquidation der obgenannten Firma beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator, RA Dr. A. Bührer, Utoquai 39, 8008 Zürich, anzumelden. (A811¹)

8008 Zürich, den 9. Mai 1984 Der Liquidator:
RA Dr. A. Bührer

Oscar Seeger AG, in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. April 1984 hat die Auflösung und Liquidation der obgenannten Firma beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, beim Liquidator, RA Dr. A. Bührer, Utoquai 39, 8008 Zürich, anzumelden. (A810[1])

8008 Zürich, den 7. Mai 1984 Der Liquidator:
RA Dr. A. Bührer

Migis S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 avril 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Charles Bovy, chemin de la Tour-de-Champel 4, 1206 Genève, d'ici au 15 juillet 1984. (A788[1])

1206 Genève, le 7 mai 1984 Le liquidateur

Société Financière Finamin S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 1er mai 1984, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Mario Olivero, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève. (A834[2])

1206 Genève, le 17 mai 1984 Le liquidateur

Thermo Planche S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 mai 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juin 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Wanner S.A., Fribourg, route de Beaumont 4, 1700 Fribourg. (A 821[1])

1700 Fribourg, le 9 mai 1984 La liquidatrice

Mohasco Finance S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 mai 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o Netti S.A., boulevard Helvétique 17. (A830[2])

1205 Genève, le 17 mai 1984 Le liquidateur

Cipo S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er mai 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains du liquidateur, M. Olivier Etienne, docteur en droit, chemin du Devin 51, 1012 Lausanne, dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis. (A 820[1])

1012 Lausanne, le 8 mai 1984 Le liquidateur:
Olivier Etienne

Ferdi S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 avril 1984 la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Roger Merkli, c/o Servan Fiduciaire Genève S.A., rue de Hesse 10, 1204 Genève. (A855[2])

1204 Genève, le 14 mai 1984 Le liquidateur

La Mona S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 4 mai 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances éventuelles dans un délai d'un mois, en mains du liquidateur, Me Max-P. Moser, avocat, à Genève, place de la Fusterie 7. (A842[2])

1200 Genève, le 17 mai 1984 Le liquidateur

Société Immobilière La Parisette S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée extraordinaire des actionnaires du 14 mai 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Messieurs Miodrag Milosevic et Pierre Meylan, p.a. Sofico société fiduciaire, avenue de Béthusy 4, 1005 Lausanne. (A858[2])

1005 Lausanne, le 15 mai 1984 Les liquidateurs:
Miodrag Milosevic
Pierre Meylan

Genibat S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1984 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Michel Gusthiot, c/o Fidufisc, route de Chêne 5, 1207 Genève. (A833[2])

1207 Genève, le 17 mai 1984 Le liquidateur:
M. Michel Gusthiot

Sebac Nouvelle SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1984.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Jean-Adrien Lachenal, avocat, à Genève, place du Molard 3. (A840[2])

1200 Genève, le 14 mai 1984 Le liquidateur

Sofidecom SA, en liquidation, Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale des actionnaires du 27 février 1984, la dissolution de la société a été prononcée et son entrée en liquidation décidée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Me Alain Koestenbaum, à la nouvelle adresse de la société soit: place Centrale 9b, c/o étude de Me Jean-Marie Closuit, à Martigny. (A 823[1])

1920 Martigny, le 10 mai 1984 Le liquidateur

Igola S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o André de Pfyffer, rue Bellot 6, Genève. (A832[2])

1205 Genève, le 17 mai 1984 Le liquidateur

Seram S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 28 mars 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Nicolas Duruz, expert-comptable, à Genève, rue de Candolle 14. (A 822[1])

1200 Genève, le 15 mai 1984 Le liquidateur

Profitinvest AG in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 9 maggio 1984 ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione. A liquidatrice unica è stata nominata la società Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA), Chiasso, corso San Gottardo 32.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 10 giorni dalla terza pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A 818[1])

6830 Chiasso, il 9 maggio 1984 La liquidatrice:
Mega Fiduciaria SA
(Mega Treuhand AG)
(Mega Fiduciaire SA)
Dott. Geo Camponovo

Marvié S.A., en liquidation, Satigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 mai 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Daniel Wagneur, rue de Candolle 34, 1205 Genève. (A813[1])

1205 Genève, le 9 mai 1984 Le liquidateur

S.I. Les Mille et Une Nuits, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 mai 1984 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o Société de Surveillance Générale Immobilière, J. Ed. Kramer S.A., boulevard Georges Favon 8. (A831[2])

1205 Genève, le 17 mai 1984 Le liquidateur

Stromatis SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 19 aprile 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla liquidatrice, signora B. Costanzo, c/o Fiduciaria Dr. Lips SA, corso Elvezia 22, 6901 Lugano. (A857[2])

6901 Lugano, il 15 maggio 1984 La liquidatrice:
Beatrice Costanzo

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

329766. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1983.
Apotheke Ernst Seewer Aktiengesellschaft, Höheweg 4, **3800 Interlaken.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

DR. PORTMANN'S BIMBODERM

329767. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1983.
A/S De Smithske, Tagholm 1, **Nørresundby** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Pumpen, nämlich Pumpen für den Gebrauch in der Schiffahrt, in der Industrie und in der Landwirtschaft, für Hoch- und Tiefbauunternehmen, in Fernheizungen und in Wasserwerken; mechanische Getriebe und Kupplungen (nicht für Landfahrzeuge), sowie auch Maschinen zur Herstellung von Presskohle, Bestand- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren.
(Int. Kl. 7, 12)

DESMI

329768. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1983.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 5. Januar 1983.
Mothercare Limited, Cherry Tree Road, **Watford** (Hertfordshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Schuhwaren, Bekleidungsstücke.
(Int. Kl. 25)

NOW

329769. Hinterlegungsdatum: 10. April 1984.
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **204118.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1984 an.

Spirituosen, Liköre, Aperitifs, Bitter, Süssweine.
(Int. Kl. 32, 33)

OLD LORD

329770. Hinterlegungsdatum: 10. April 1984.
Distillerie Willisau AG, 6130 Willisau. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **206481.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1984 an.

Spirituosen, Liköre, Aperitifs, Bitter, Süssweine.
(Int. Kl. 32, 33)

OLD PRESIDENT

329771. Date de dépôt: 13 mars 1984.
Laboratoire Suisse de Recherches Horlogères, 2000 Neuchâtel – Commerce.

Support de données contenant des programmes pour systèmes de conception assistée par ordinateurs.
(Cl. int. 9)

CADEASE

329772. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1983.
Interfive Ltd., Gartenstrasse 25, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Münzen, Medaillen, Anhänger, Plaketten, Pokale, Gedenkmünzen aus unedlen Metallen, aus Edelmetallen und Metallegierungen; Schmuckwaren; Edelsteine; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; künstlerische und kunstgewerbliche Erzeugnisse, nämlich Skulpturen und Statuetten, Figurinen und Nippsachen, Dosen, Schatullen und Schalen aus Edelmetallen, Halbedelmetallen und/oder Edelsteinen. Künstlerische und kunstgewerbliche Erzeugnisse, nämlich Skulpturen und Statuetten, Figurinen und Nippsachen, Schnitzereien, Dosen, Schatullen und Schalen aus Holz, Kork, Elfenbein, Jade, synthetischen Materialien oder aus Verbindungen dieser Materialien; Möbel, Spiegel und Rahmen. Künstlerische und kunstgewerbliche Erzeugnisse, nämlich Skulpturen und Statuetten, Figurinen und Nippsachen, Vasen, Dosen, Schatullen und Schalen aus Porzellan, Ton oder Cloisonné; Geschirrwaren, einschliesslich Zier- und Dekorationsgeschirr, Wandteller; Kaffee- und Tee-Krüge sowie Kaffee- und Tee-Serviersets; Serviertablette; Kerzenhalter und -ständer; Zahnbürsten; Rasierzubehör, nämlich Rasierpinsel, Rasierspiegel, Rasierseifenschalen sowie Halter und Ständer für diese Waren. Alle diese Waren aus Asien stammend.
(Int. Kl. 14, 20, 21)

PRIDE OF ASIA

329773. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1983.
Interfive Ltd., Gartenstrasse 25, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Münzen, Medaillen, Anhänger, Plaketten, Pokale, Gedenkmünzen aus unedlen Metallen, aus Edelmetallen und Metallegierungen; Schmuckwaren; Edelsteine; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; künstlerische und kunstgewerbliche Erzeugnisse, nämlich Skulpturen und Statuetten, Figurinen und Nippsachen, Dosen, Schatullen und Schalen aus Edelmetallen, Halbedelmetallen und/oder Edelsteinen. Künstlerische und kunstgewerbliche Erzeugnisse, nämlich Skulpturen und Statuetten, Figurinen und Nippsachen, Vasen, Dosen, Schatullen und Schalen aus Porzellan, Ton oder Cloisonné; Geschirrwaren, einschliesslich Zier- und Dekorationsgeschirr, Wandteller; Kaffee- und Tee-Krüge sowie Kaffee- und Tee-Serviersets; Serviertablette; Kerzenhalter und -ständer; Zahnbürsten; Rasierzubehör, nämlich Rasierpinsel, Rasierspiegel, Rasierseifenschalen sowie Halter und Ständer für diese Waren. Alle vorerwähnten Waren aus Hongkong stammend.
(Int. Kl. 14, 21)

PRIDE OF HONGKONG

329774. Date de dépôt: 28 juillet 1983.
Samuel Gassan (USA) Inc., 587 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Extraits de naissance.
(Cl. int. 16)

BABYGEM

329775. Hinterlegungsdatum: 3. August 1983.
Bärtschi & Co. AG, Hüswil, 6144 Zell LU; Postadresse: 6152 Hüswil. – Fabrikation und Handel.

Mobiler Stromerzeuger zum Einbau in Fahrzeuge.
(Int. Kl. 9)

AUTO ARC

329776. Hinterlegungsdatum: 9. August 1983.
American Tourister, Inc., 91 Main Street, **Warren** (Rhode Island, USA). – Fabrikation und Handel.

Waren US-amerikanischer Herkunft, nämlich Gepäckstücke wie Koffer, Taschen, Säcke und dergleichen.
(Int. Kl. 18)

AMERICAN TOURISTER

329777. Date de dépôt: 10 août 1983.
Trade Cadence S.A., 92, rue du Rhône, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Parapluies et parasols, lampes et suspensions de lampes; articles en cuir et maroquinerie, à savoir: sacs à main, sacs de voyage, sacs en toile garnis de cuir, sacs à provisions, sacs de camping, cartables, serviettes, attaché-cases, porte-monnaie, porte-clés, porte-documents, portefeuille, pochettes en cuir, ceintures, gants.
(Cl. int. 11, 18, 25)

PARADISE

329778. Hinterlegungsdatum: 15. August 1983.
Plataforma S.A., Sumatrastrasse 25, **8006 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Weine, weinhaltige und weinähnliche Getränke, Sekt, Spirituosen, alkoholhaltige und alkoholfreie Getränke, Traubensaft, Druckerzeugnisse, Wein- und Gastronomie-Fachbücher und -Informationsschriften, Monatszeitschriften.
(Int. Kl. 16, 32, 33)

PLATAFORMA

329779. Hinterlegungsdatum: 15. August 1983.
Service Master AG, Eibenstrasse 9, **8045 Zürich.** – Handel.

Kunstharzmasse zur Reparatur von Autoverbundglasscheiben.
(Int. Kl. 1, 17)

NOVUS

329780. Hinterlegungsdatum: 15. August 1983.
Service Master AG, Eibenstrasse 9, **8045 Zürich.** – Handel.

Geräte zur Überwachung von Räumen und Anlagen.
(Int. Kl. 9)

OPTOPOL

329781. Hinterlegungsdatum: 22. August 1983.
Sanitized Verwertungs AG (Sanitized Société d'Exploitation S.A.) (Sanitized Exploitation Company Ltd.), c/o Revisa Treuhand AG, Murbacherstrasse 3, **6003 Luzern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **199278.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. August 1983 an.

Antiseptische, bakterien- und pilzhemmende Mittel zur Verwendung in Wäschereien oder in der chemischen Reinigung; antiseptische, bakterien- und pilzhemmende Appretur-, Ausrüst- und Veredlungsmittel sowie damit behandelte Produkte, nämlich Bekleidungsstücke (einschliesslich Schuhe aller Art), Teppiche, Matten und Bodenbeläge.
(Int. Kl. 3, 5, 25, 27)

SANIGARD

329782. Date de dépôt: 22 août 1983.
Ralston Purina Company, 835 South Eighth Street, **St. Louis** (Missouri, USA). – Fabrication et commerce.

Protéines comestibles, produits alimentaires et diététiques contenant des protéines.
(Cl. int. 5)

PURINA

329783. Hinterlegungsdatum: 23. August 1983.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wolhusen. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

GEWODEX

329784. Hinterlegungsdatum: 25. August 1983.
Mistral Windsurfing AG, alte Winterthurerstrasse, **8303 Nürensdorf.** – Fabrikation und Handel.

Segelfahrzeuge, Surfingsegler, Surfbretter, einschliesslich deren Bestandteile und Zubehörteile, nämlich Schwimmschalen, Ausleger, Schwerter, Finnen, Masten, Segel, Gabelbäume, Hand- und Fussgriffe, Leinen und Seile, Gelenke und Klemmen; Skis und Bindungen für den alpinen, den nordischen, sowie für den Wasser-Skisport; Skistöcke.
(Int. Kl. 12, 22, 28)

MALIBU

329785. Hinterlegungsdatum: 5. September 1983.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 14. Juli 1983.
Gutta-Werke AG, im Tobel, **8344 Bäretswil.** – Fabrikation und Handel.

Dacheindeckungselemente aus gegen Korrosion geschütztem Metall und deren Zubehör, nämlich: Traufbleche, Anschlussbleche, Kehlrinnen, Firstprofile, Firstpfannen, Ortgangbleche, jeweils aus gegen Korrosion geschütztem Metall; Dichtungsband aus Kunststoff; Bohrschrauben und Spezialnägel aus gegen Korrosion geschütztem Metall; Schraubeneinsätze und Montage-Vorsätze für Bohrmaschinen, jeweils aus Metall.
(Int. Kl. 6, 7, 17)

PLEGEL

329786. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1984.
Max Schmid, Marienstrasse 22, **3005 Bern.** – Handel.

Transportable Bauten aus Metall, transportable Bauten (nicht aus Metall), Zelte.
(Int. Kl. **6, 19, 22**)

ISOSHELTER

329787. Date de dépôt: 13 septembre 1983.
J. + P. Guignard S.A., 1349 Romainmôtier. – Fabrication et commerce.

Parquets, boiseries, planchers, plinthes, plafonds, parois, moulures, planches, poutres, panneaux, baguettes, tous ces produits en bois. Bois, à savoir bois de construction.
(Cl. int. **19**)

TRESSALUX

329788. Hinterlegungsdatum: 13. September 1983.
Farmos-Yhtymä Oy, Turku (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

PREMASPAN

329789. Hinterlegungsdatum: 16. September 1983.
Primo Style Supply AG, Langstrasse 230, **8005 Zürich.** – Handel.

Bekleidungsartikel.
(Int. Kl. **25**)

BOUTIQUE WOODSTOCK

329790. Hinterlegungsdatum: 21. September 1983.
The Boots Company PLC, Nottingham (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

COFEN

329791. Hinterlegungsdatum: 21. September 1983.
Hanmere (Polythene) Limited, Blackhorse Road, **Letchworth** (Hertfordshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Taschen und Säcke, nämlich Taschen und Säcke aus Papier und Kunststoff für die Materialaufbewahrung.
(Int. Kl. **16, 22**)

STIK SACK

329792. Hinterlegungsdatum: 16. März 1984.
Albert Nipon, Inc., 640 Broad Street, **Philadelphia** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe.
(Int. Kl. **25**)

ALBERT NIPON BOUTIQUE

329793. Date de dépôt: 23 septembre 1983.
Technobal AG, Seevorstadt 6, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **200200.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 septembre 1983.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, de TSF, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement, composants passifs pour l'électronique, notamment connecteurs électriques liés aux techniques de micromécanique, appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, machines parlantes, caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils extincteurs.
(Cl. int. **9**)

TECHNOBAL

329794. Hinterlegungsdatum: 30. September 1983.
Emil Nüesch AG, Hauptstrasse 71, **9436 Balgach.** – Produktion und Handel.

Weine aus dem Graubünden.
(Int. Kl. 33)

BÜNDNER RITTER

329795. Hinterlegungsdatum: 12. März 1984.
Vetmentos AG, Löwenstrasse 17, **8001 Zürich.** – Handel.

Bekleidungsstücke jeder Art, einschliesslich gewirkter und gestrickter.
(Int. Kl. 25)

BÜCKING-COMBISTAR

329796. Date de dépôt: 30 septembre 1983.
Lambda Electronics Limited, 49–51 Hung To Road, 1st floor, Kwun Tong, **Kowloon** (Hong-Kong). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, radios, appareils de réception, radios et transmetteurs, appareils de télévision (y compris la TSF), de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; machines parlantes; machines à calculer; ordinateurs; imprimantes d'ordinateurs, supports de données contenant des programmes tels que rubans, disques, bandes, cassettes et similaires, cartes perforées, unités d'affichage optique, enregistreurs de cassettes à bande, bandes et disques magnétiques; téléphones; appareils de composition de numéros de téléphone; répondeurs téléphoniques; appareils et équipements de télécommunication; appareils électroniques pour mesurer la pression du sang; appareils et instruments pour mesurer courants et tensions, ainsi que parties et accessoires de tous ces produits; métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers), joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques; montres et pendules.
(Cl. int. **9, 10, 14**)

LAMBDA

329797. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinär-medizinische Präparate.
(Int. Kl. 5)

INDEREX

329798. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung, mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **200619.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1983 an.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und holzverarbeitende Industrie; Weichmachungsmittel für Kunstharze, Kunststoffe sowie für Naturharze, für Celluloseester und -äther in jeder Form, wie geformte Körper, Fasern, Filme, Lacke und dergleichen, Kunstharze und andere Kunststoffe, Naturharze; Anilin-, Alizarin- und andere Farbstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, agrochemische Produkte.
(Int. Kl. **1, 2, 5, 17**)

SANDAN

329799. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung, mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **200620.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1983 an.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und holzverarbeitende Industrie; Weichmachungsmittel für Kunstharze, Kunststoffe sowie für Naturharze, für Celluloseester und -äther in jeder Form, wie geformte Körper, Fasern, Filme, Lacke und dergleichen, Kunstharze und andere Kunststoffe, Naturharze; Anilin-, Alizarin- und andere Farbstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, agrochemische Produkte.
(Int. Kl. **1, 2, 5, 17**)

SANDEN

329800. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung, mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **200621.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1983 an.

Chemische Produkte für die Textil-, Leder-, Papier- und holzverarbeitende Industrie; Weichmachungsmittel für Kunstharze, Kunststoffe sowie für Naturharze, für Celluloseester und -äther in jeder Form, wie geformte Körper, Fasern, Filme, Lacke und dergleichen, Kunstharze und andere Kunststoffe, Naturharze; Anilin-, Alizarin- und andere Farbstoffe; Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, agrochemische Produkte.
(Int. Kl. **1, 2, 5, 17**)

SANDIN

329801. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **4056 Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **200687.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1983 an.

Farbstoffe.
(Int. Kl. 2)

SANDOLAN

329802. Hinterlegungsdatum: 27. März 1984.
Mars G.B. Limited, 143–149, Fenchurch Street, **London E.C. 3** (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Dundee Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente; Warenausgabe- und -verkaufsautomaten; Automaten, die durch Einwurf von Münzen, Marken und Billetten betätigt werden; Apparate zum Sortieren, Identifizieren, quantitativ Bestimmen, Prüfen, Ausgeben oder Rückweisen von Münzen, Marken, Billetten oder von Papiergeld; Apparate zum Bestimmen und Ändern der Anzahl und Klassifikation von Münzen, Marken, Billetten oder Papiergeld; elektronische Apparate und Instrumente für die Schiffsnavigation; Computer, Apparate und Ausrüstung zur Handhabung, Bearbeitung, Verarbeitung, Wiedergabe, Speicherung und Übertragung von Daten; Apparate und Instrumente zur Umsetzung von Digitalwerten in grafische Darstellungen; Bildschirme und Drucker als Teile von Computern und Datenspeicheranlagen und deren Zubehör; Programme enthaltende Datenträger für elektronische Datenverarbeitungsapparate in Form von Magnetbändern, Magnetplatten, Magnetfolien und Magnetdrähten; Karten und Streifen; Lochkarten und -bänder; zur Wiedergabe vorbereitete Mikrofilme, sowie Bestand- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren.
(Int. Kl. 9)

MARS DATAGUARD

329803. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1983.
A. Ziegler AG, Desinfektionsmittelfabrik, Zürich, Gutstrasse 73, **8055 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **200957.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Oktober 1983 an.

Sprüh- und Stäubemittel, Hautöle und -cremen zur Bekämpfung von Insekten, Schädlingen, Parasiten und Ungeziefer. Veterinär-, Desinfektions-, Tier- und Pflanzenschutzmittel, insbesondere Insektizide, Akarizide, Insektenabwehrmittel und Entwesungsmittel.
(Int. Kl. **1, 5**)

VINX

329804. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1983.
Leo Pharmaceutical Products Ltd. A/S (Løvens Kemiske Fabrik Produktionsaktieselskab), Industriparken 55, **Ballerup** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Substanzen.
(Int. Kl. 5)

DEGRAFER

329805. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1983.
Räder-Vogel Peter Vogel (GmbH & Co.), Amsinckstrasse 4, **Hamburg 1** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **200056.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Oktober 1983 an.

Landfahrzeuge und Teile derselben, Transportkarren, Schubkarren, Räder und Reifen aus Metall, Gummi und Kunststoff, Lenkrollen, Laufrollen; Riementriebe und Teile derselben, nämlich Seilscheiben, Treibriemen und Spannrollen, Zahnräder, Treibräder, Laufrollen, Wälz- und Gleitlager; Förderbänder und Förderketten; Maschinen, und zwar Maschinen für die Nahrungsmittelindustrie, insbesondere Schlachtereimaschinen, Molkereimaschinen, Käsereimaschinen, Brauereimaschinen und deren Teile.
(Int. Kl. **7, 12**)

PEVOLON

329806. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1984.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 117, 4600 Olten. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **203504.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1984 an.

Seife, Wasch- und Reinigungsmittel; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
(Int. Kl. 3)

SOL

329807. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1983.
Leo Pharmaceutical Products Ltd. A/S (Løvens Kemiske Fabrik Produktionsaktieselskab), Industriparken 55, Ballerup (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Druckschriften über pharmazeutische, medizinische und veterinärmedizinische Fragen.
(Int. Kl. 5, 16)

LEO PHARMACEUTICAL PRODUCTS

329808. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1983.
Copyer Co., Ltd., No. 3-3, Shimorenjaku 6-chome, Mitaka-shi (Tokio, Japan). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für die Verwendung in Kopierapparaten und -instrumenten, insbesondere Toner und Entwickler.
(Int. Kl. 1)

SELEX

329809. Date de dépôt: 12 octobre 1983.
Perstorp AB, Perstorp (Suède). – Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous formes de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie.
(Cl. int. 1)

PERAN

329810. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1983.
Ideal-Standard Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Euskirchener-Strasse 80, **Bonn 1** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Bidets, Teile derselben, nämlich thermostatisch gesteuerte Mischbatterien.
(Int. Kl. 9, 11)

LANOVA

(Durchgesetzte Marke)

329811. Hinterlegungsdatum: 2. April 1984.
Ideal-Standard Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Euskirchener-Strasse 80, **Bonn 1** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Sanitäranlagen und Sanitärausrüstungen, sowie hygienische Anlagen und Einrichtungen, einschliesslich Badewannen, Duschentassen, Trinkbrunnen, Bidets, Waschtische, Waschbecken, Wasserklosetts, Pissoirs, Teile derselben und Klosettsitze; sanitäre Armaturen, einschliesslich Stilarmaturen, deren Teile und Wasserfilter; Wasserbehälter für Wasserklosetts und Pissoirs; Giessstücke und Formteile aus Metall, Kunststoff und Keramik für sanitäre Anlagen, Ventile für sanitäre Anlagen, Einzel- und Zweiloch-Mischbatterien, Eingriff- und Zweigriff-Mischer, thermostatisch gesteuerte Mischbatterien und deren Bestandteile.
(Int. Kl. 9, 11)

OVALUX

329812. Hinterlegungsdatum: 8. März 1984.
Ideal-Standard Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Euskirchener-Strasse 80, **Bonn 1** (Bundesrepublik Deutschland). – Handel.

Sanitäranlagen und Sanitärausrüstungen, sowie hygienische Anlagen und Einrichtungen, einschliesslich Badewannen, Duschentassen, Trinkbrunnen; Bidets, Waschtische, Waschbecken, Wasserklosetts, Pissoirs, Teile derselben und Klosettsitze; sanitäre Armaturen, einschliesslich Stilarmaturen, deren Teile und Wasserfilter; Wasserbehälter für Wasserklosetts und Pissoirs; Giessstücke und Formteile aus Metall, Kunststoff und Keramik für sanitäre Anlagen, Ventile für sanitäre Anlagen, Einzel- und Zweiloch-Mischbatterien, Eingriff- und Zweigriff-Mischer, thermostatisch gesteuerte Mischbatterien und deren Bestandteile, alle vorgenannten Waren italienischer Herkunft.
(Int. Kl. 6, 9, 11, 17, 20, 21)

IDEAL STANDARD TOSCANA

(IDEAL STANDARD: Durchgesetzte Marke)

329813. Hinterlegungsdatum: 21. März 1984.
Kellogg Company, 235 Porter Street, **Battle Creek** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis.
(Int. Kl. 30)

KELLOGG'S EXTRA

329814. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1983.
Ilford Limited, Town Lane, Mobberley, **Knutsford** (Cheshire, Grossbritannien). – Fabrikation. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **200615.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1983 an.

Fotografische Trockenplatten, fotografische Filme und fotografisches Papier, alle für Farbfilme und lichtempflindlich; fotografische Chemikalien zur Verwendung im Zusammenhang mit Farbfilmen.
(Int. Kl. 1, 9, 16)

ILFOCHROME

329815. Date de dépôt: 14 octobre 1983.
Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Stampfenbachstrasse 85, **8006 Zurich.** – Fabrication. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **198556.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 avril 1983.

Publications à caractère économique.
(Cl. int. 16)

OSEC

329816. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1983.
Lamprecht AG, Birchstrasse 183, **8050 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **200154.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1983 an.

Gummiwaren für die Gesundheits- und Krankenpflege, für chirurgische, medizinische und hygienische Zwecke.
(Int. Kl. 10)

CEYLOR

329817. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1983.
Lamprecht AG, Birchstrasse 183, **8050 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **200155.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1983 an.

Gummiwaren für die Gesundheits- und Krankenpflege, für chirurgische, medizinische und hygienische Zwecke.
(Int. Kl. 10)

COLOMBOR

329818. Hinterlegungsdatum: 15. März 1984.
Lamprecht AG, Birchstrasse 183, **8050 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **200156.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Oktober 1983 an.

Gummiwaren für die Gesundheits- und Krankenpflege, für chirurgische, medizinische und hygienische Zwecke; chemische Präparate für die Hygiene und zur Empfängnisverhütung.
(Int. Kl. 10)

CEYLOC

329819. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1983.
Esro AG, Weingartenstrasse 9, **8803 Rüschlikon.** – Fabrikation und Handel.

Mundpflege-Artikel, nämlich Zahnbürsten, Zahnseide, Zahnhölzer, Zahnfärbemittel, Zahnpasten.
(Int. Kl. 3, 5, 10, 21)

SOLIDOX

329820. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1983.
Esro AG, Weingartenstrasse 9, **8803 Rüschlikon.** – Fabrikation und Handel.

Mundpflege-Artikel, nämlich Zahnbürsten, Zahnseide, Zahnhölzer, Zahnfärbemittel, Zahnpasten.
(Int. Kl. 3, 5, 10, 21)

TE-PE

329821. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1983.
Filtrox-Werk AG, Moosmühlenstrasse 6, **9000 St. Gallen.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **200986.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Oktober 1983 an.

Filtermaterial in Flockenform für die Getränkeindustrie.
(Int. Kl. 1)

CELTROX

329822. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1983.
Simedic AG, Schilfweg 2, **2503 Biel.** – Fabrikation und Handel.

Medizinische Lehrgänge und -sendungen enthaltende Fernseh- und Videokassetten, -platten und -bänder; Bücher, Zeitschriften, Bildungs- und Unterrichtsmaterial aus dem Bereich der Medizin.
(Int. Kl. 9, 16)

TELE-MEDICA
NEUE MEDIEN IN DER MEDIZIN

329823. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1983.
Simedic AG, Schilfweg 2, **2503 Biel.** – Fabrikation und Handel.

Medizinische Lehrgänge und -sendungen enthaltende Fernseh- und Videokassetten, -platten und -bänder.
(Int. Kl. 9)

TELE-MEDICA

329824. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1983.
M. Schaerer AG, 3098 Köniz; Postadresse: Quellenweg 4–6, 3084 Wabern. – Fabrikation und Handel.

Maschinen und Apparate für das Gastgewerbe; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; Utensilien für chirurgische Zwecke und für die Gesundheitspflege (mit Ausnahme von Verbandstoff und Verbandmaterialien); Sterilisations- und Desinfektionsapparate für medizinische und industrielle Zwecke.
(Int. Kl. 7, 9, 10, 11)

SCHAERER-MATIC

329825. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1983.
Herba AG Aarburg, Oltnerstrasse 81, **4663 Aarburg.** – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **197887.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1983 an.

Kosmetische Produkte schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 3)

DIAVOLEZZA

329826. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1983.
Prioritätsanspruch: USA, 25. April 1983.
Cygnet Technologies, Inc., 1296 Lawrence Station Road, **Sunnyvale** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte (einschliesslich Instrumente für die Übertragung und den Empfang von Sprach- und Datenverbindungen); Feuerlöschgeräte.
(Int. Kl. 9)

CYGNET

329827. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1983.
Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited liability), Quaderstrasse 5, **7000 Chur.** – Fabrikation und Handel.

Melissengeist für medizinische und kosmetische Zwecke.
(Int. Kl. 3, 5)

KLOSTERFRAU MELISSENGEIST

329828. Date de dépôt: 26 octobre 1983.
Michel Parrat, 7, chemin des Chalets, **1225 Chêne-Bourg.** – Fabrication et commerce.

Appareils sanitaires, notamment baignoires, bidets, lavabos, cuvettes WC, douches, whirpool (jacussy), robinetteries et accessoires, à savoir porte-papier, porte-savon, porte-linge, meubles pour agencement de salles d'eau, armoires de pharmacie; tissus, articles textiles, à savoir couvertures de lit et de table, articles de literie, linges et serviettes.
(Cl. int. **11, 20, 21, 24**)

STUDIO D'EAU

329829. Date de dépôt: 26 octobre 1983.
Michel Parrat, 7, chemin des Chalets, **1225 Chêne-Bourg.** – Fabrication et commerce.

Appareils sanitaires, notamment baignoires, bidets, lavabos, cuvettes WC, douches, whirpool (jacussy), robinetteries et accessoires, à savoir porte-papier, porte-savon, porte-linge, meubles pour agencement de salles d'eau, armoires de pharmacie; tissus, articles textiles, à savoir couvertures de lit et de table, articles de literie, linges et serviettes.
(Cl. int. **11, 20, 21, 24**)

STUDIO D'O

329830. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1983.
Chatam International Incorporated, 2633 Trenton Avenue, **Philadelphia** (Pennsylvanien, USA). – Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sagó, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf; Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze; Kühleis; Schokolade; alle vorgenannten Waren französischer Herkunft.
(Int. Kl. 29, 30)

CHAMBORD

329831. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1983.
Resem S.p.A., Via Sempione 13, Castellanza (Varese, Italien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Verwendung; Kunst- und synthetische Harze; pulverförmige Kunststoffe, Flüssigkeiten oder Pasten für industrielle Verwendung; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Verwendung; sämtliche vorerwähnten Erzeugnisse italienischer Herkunft.
(Int. Kl. 1)

ITALPUR

329832. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1983.
Cosmétique Sans Soucis Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ruhrstrasse 7, **Baden-Baden** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **207959.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1983 an.

Pharmazeutische und kosmetische Erzeugnisse.
(Int. Kl. 3, 5)

SANS SOUCIS UNIVERSAL

329833. Hinterlegungsdatum: 1. November 1983.
Tenson-Produkter Aktiebolag, Göteborg 1 (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **206950.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. November 1983 an.

Bekleidungsartikel, insbesondere Herrenhemden (mit Ausnahme von Bekleidungsartikeln aus Pelz oder Pelzimitationen).
(Int. Kl. 25)

RACOON

329834. Hinterlegungsdatum: 2. November 1983.
Avery International Corporation, 150 North Orange Grove Boulevard, **Pasadena** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **201870.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1983 an.

Bedruckte und unbedruckte Etiketten, Blanko-Etikettenmaterial; Maschinen zum Drucken, Abgeben und Anbringen von Etiketten, Schildchen, Zetteln, Anhängekarten usw. oder von dekorativen oder schützenden Folien und dergleichen; Prägevorrichtungen und Stempel.
(Int. Kl. 7, 16)

AVERY

329835. Hinterlegungsdatum: 8. November 1983.
Fläkt Aktiebolag, Sickla Allé 13, **Nacka** (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **201703.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1983 an.

Ventilationsapparate, Klimaanlagen mit Behandlung der Luft durch Erhitzung, Abkühlung, Feuchtmachung, Entfeuchtung, Reinigung; Wärmeverteiler; Vorrichtungen zur Kontrolle und Einstellung (Regulierung) des Verhältnisses von Feuchtigkeit und Temperatur; Mittel zum Verändern des Druckes und der Geschwindigkeit der Luft und anderer gasförmiger Mittel, Vorrichtungen zur Regelung und Kontrolle der Menge von Fluid; Kanäle und Leitungen zur Beförderung von flüssigen und/oder gasförmigen Mitteln.
(Int. Kl. 6, 9, 11, 19)

SANIVENT

329836. Hinterlegungsdatum: 8. November 1983.
Sanyo **Electric Co., Ltd.,** 18-Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, **Moriguchi City** (Osaka, Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **211119.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1983 an.

Maschinen, nämlich Waschmaschinen, Trockner (Tumbler, Trockenschränke), Geschirrspülautomaten, Schneidemaschinen, Industrie-Roboter, Sortier-, Verteil- und Verpackungsmaschinen, auch solche für die pharmazeutische Industrie, Trockenreinigungsapparate, Bügelpressen für Wäsche, Industrie-Staubsauger, Ultraschall-Reinigungsmaschinen, Pumpen für Schächte und Brunnen, Gasboiler, Lichtmaschinen (Dynamos), Kompressoren, elektrische Büchsenöffner, elektrische Scheren, elektrische Rasierapparate und Haarschneideapparate, elektrische Haarwickler, elektrische Handbohrmaschinen, Mixer, automatische Saftpressen, elektrische Eiszerkleinerer, Fleischwölfe, Messerschleifgeräte, Maschinen zum Schneiden, Zerkleinern und Hacken von Lebensmitteln, elektrische Massage-Vibratoren, Einschienen-Anlagen für Golfwagen; Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Landfahrzeuge); grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate; wissenschaftliche, nautische, geodätische, fotografische, kinematografische und optische Apparate und Instrumente, elektrische Apparate und Instrumente, nämlich Bügeleisen, Staubsauger, Haus-Läutwerke, Schaltuhren, Schuhreinigungsapparate, Nahrungsmittelautomaten, Adressiermaschinen und -apparate, Rauchsensoren, elektronische Notrufanlagen, Batterien und Batterie-Zellen, elektronische Rechenmaschinen, Gegensprechanlagen, elektronische Ausrufanlagen, Telefonbeantworter, Ton- und Bildaufnahme- und -wiedergabe-Apparate und -Geräte aller Art, einschliesslich Schwarz/Weiss-Fernsehapparate, Farbfernsehapparate, Radioapparate, Tonbandgeräte, Plattenspieler, sowie Fernseh-, Radio-, Tonband- und Plattenspieler-Kombinationen und Bestand-, Ersatz- und Zubehörteile für solche, Transformatoren, Abstimmspulen, Elektronenröhren, Tuner/Abstimmgeräte, Verstärker, Steuerungen von Tonfrequenzverstärkern, Filter für Tonfrequenzschaltungen, Entzerrer für Verstärker, Lautsprecher, Lautsprechergehäuse, Plattenteller und -wechsler für Plattenspieler, Kassettenrecorder, Video-Tonbandgeräte, Video-Plattenspieler, Bandabspielgeräte, Stereo-Hi-Fi-Ausrüstungen für Autos, Autoradios, Lautsprecheranlagen für Automobile, Sende-Empfänger, Vierkanal-Tonanlagen, Decoder, Video-Bandaufnahme-Kameras, Mikrofone, Kopfhörer, Diktierapparate, elektronische Kopierapparate, Telekopierer, Bildschirmüberwachungsanlagen, Mikrocomputer, wortorientierte Datenverarbeitungsmaschinen, grafische Farbdrucker, Fernsehkameras für die Industrie, Geräte für interne Fernsehanlagen, schreibende Rechenmaschinen mit Programmierung, Apparate für Mikrofilm-Bildübertragung, Kassetten für Video-Tonbandgeräte, Magnetton- und/oder Video-Tonbänder und/ oder -Disketten, Tonband- und Kassettengehäuse, Gehäuse für automatische Kassettenauswechsler, Autowaschanlagen, Schlitten für Funksprechgeräte, Sirenen und Hupen für Fahrzeuge, Geschwindigkeitsmesser für Fahrzeuge, Verkaufsautomaten, Entwicklerwannen und -tänke, automatische Teetablette, Bodenpoliergeräte, Zinkbrennstoffzellen, elektrische Auflader, elektrische Heizdecken, elektrische Fusswärmer sowie elektrische Pantoffeln und elektrische Stiefel für Fusswärmer; Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechen- und Fakturiermaschinen; Feuerlöscher; Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen; Edelmetalle und deren Legierungen, sowie Gegenstände daraus und plattierte Gegenstände (ausgenommen Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel); Schmucksachen, Edelsteine; Uhren, auch elektrische und elektronische Digitaluhren, sowie andere Zeitmessinstrumente, einschliesslich deren Bestand- und Zubehörteile; Uhrwerke, Uhrgehäuse, Uhrbänder.
(Int. Kl. 7 bis 11, 14)

FISHER

329837. Date de dépôt: 24 janvier 1984.
Vinicole de Sierre, Tavelli & Cie, 15, avenue du Général Guisan, **3960 Sierre.** – Production et commerce.

Vins blancs, rouges et rosés.
(Cl. int. 33)

PRINCE CHEVALIER

329838. Date de dépôt: 9 novembre 1983.
Vinicole de Sierre, Tavelli & Cie, 15, avenue du Général Guisan, **3960 Sierre.** – Production et commerce.

Vins blancs, rouges et rosés.
(Cl. int. 33)

SEIGNEUR-CHEVALIER

329839. Date de dépôt: 2 novembre 1983.
Primages, Inc., 620 Johnson Avenue, **Bohemia** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Périphériques d'ordinateur, notamment imprimantes contrôlées électroniquement et leurs parties.
(Cl. int. 9, 16)

PRIMAGES

329840. Hinterlegungsdatum: 4. November 1983.
GPL Ginseng Products Ltd., via Zurigo 5, **6900 Lugano;** Korrespondenzadresse: Postfach, 6903 Lugano. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; mit Vitaminen angereicherte diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke.
(Int. Kl. 5)

VITAGIN

329841. Hinterlegungsdatum: 4. November 1983.
Th. Goldschmidt Aktiengesellschaft, Goldschmidtstrasse 100, **Essen 1** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Flüssiges Wachs der Nüsse der Jojoba-Pflanze für pharmazeutische, kosmetische und industrielle Zwecke.
(Int. Kl. 3, 5)

PUR-OBA

Bilanzen – Bilans – Bilanci

ORION Rechtsschutz-Versicherungsgesellschaft, Basel

Aktiven — **Bilanz auf 31. Dezember 1983** — **Passiven**

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	4 558 250.—
Darlehen an Körperschaften	100 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	151 643.—
Guthaben bei Banken	80 393.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	446 573.—
Übrige Aktiven	213 727.—
	5 550 586.—

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	500 000.—
Reservefonds	75 000.—
Spezialreserve	110 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	2 135 000.—
Schwebende Schäden	1 855 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	251 482.—
Übrige Passiven	540 231.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	83 873.—
	5 550 586.—

Basel, den 30. April 1984

ORION Rechtsschutz-Versicherungsgesellschaft
Dr. H. Steiner — Dr. O. Zinner

American Express Bank (Switzerland) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven — **Passiven**

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		34 086 710.32
Bankendebitoren auf Sicht		7 849 812.26
Bankendebitoren auf Zeit		410 555 126.44
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	317 449 878.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		27 643 187.96
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		5 709 966.98
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		27 763 164.09
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		13 114 006.90
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		107 378 033.60
– davon mit hypothekarischer Deckung	666 383.20	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		47 720 000.—
Wertschriften		36 562 429.—
Sonstige Aktiven		55 141 874.54
Bilanzsumme		773 524 312.09

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		38 397 676.74
Bankenkreditoren auf Zeit		236 096 330.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	150 532 230.—	
Kreditoren auf Sicht		106 129 970.84
Kreditoren auf Zeit		226 250 291.84
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	185 998 691.84	
Depositen- und Einlagehefte		21 452 875.68
Kassenobligationen und Kassenscheine		43 692 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		2 937 622.50
Sonstige Passiven		39 567 544.49
Aktienkapital		44 000 000.—
Gesetzliche Reserven		2 500 000.—
Spezialreserven		7 000 000.—
Andere Reserven		5 500 000.—
Bilanzsumme		773 524 312.09

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1983
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven — **Passiven**

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		17 046 147.57
Bankendebitoren auf Sicht		112 924 034.35
Bankendebitoren auf Zeit		188 081 975.57
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	135 883 218.45	
Wechsel		4 674 199.90
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 942 341.79
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		101 418 067.79
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		4 286 664.13
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		79 603 447.12
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 860 029.65	
Hypothekaranlagen		413 161.—
Wertschriften		3 350 000.—
Dauernde Beteiligungen		2 047 500.—
Andere Liegenschaften		—.—
Sonstige Aktiven		4 527 273.20
		523 314 812.42

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		34 912 219.29
Bankenkreditoren auf Zeit		245 379 552.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	171 389 810.—	
Kreditoren auf Sicht		128 328 987.82
Kreditoren auf Zeit		13 671 986.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	13 171 986.—	
Einlagehefte		8 210 082.95
Kassaobligationen		5 336 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		484 995.25
Zahlungsverpflichtungen auf Termin aus negoziierten Dok.-Akkr./def. payments		1 981 905.68
Sonstige Passiven		31 012 264.17
Aktienkapital		30 000 000.—
Gesetzliche Reserve		6 000 000.—
Spezialreserve		17 100 000.—
Gewinnvortrag		896 819.26
		523 314 812.42

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz

Wertschriften gruppenweise zusammengestellt

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	610 000.—	
Kantone und Gemeinden	1 050 000.—	
Banken	230 000.—	
Finanzgesellschaften	27 000.—	1 917 000.—
Inländische Pfandbriefe		440 000.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		
Finanzgesellschaften		127 000.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	417 000.—	
Andere	449 000.—	866 000.—
		3 350 000.—

Dauernde Beteiligungen

	Fr.
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	2 042 500.—
Finanzgesellschaften	5 000.—
	2 047 500.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		196 025 812.02
– davon Bankendebitoren		
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	28 206 654.60	
längerfristig	28 500 460.72	

	Fr.
Garantieverpflichtungen	20 451 767.45
Verpflichtungen aus Akkreditiven	41 407 676.64
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	2 123 969.—
in offenen Warenterminkontrakten	4 096 541.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	6 458 124.70
in offenen Warenterminkontrakten	4 096 541.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1983

Aufwand — **Ertrag**

	Fr.
Passivzinsen	22 324 753.71
Bankbehörden und Personal	5 311 619.20
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	277 361.40
Geschäfts- und Bürokosten	2 607 993.11
Steuern	2 276 616.05
Abschreibungen	1 800 000.—
Gewinnsaldo	6 792 823.63
	41 391 167.10

	Fr.
Aktivzinsen	30 822 783.61
Ertrag der Wechsel	305 053.35
Kommissionsertrag	7 788 300.68
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 747 183.08
Wertschriftenertrag	175 622.85
Verschiedenes	552 223.53
	41 391 167.10

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ernennung von Missionschefs

Der Bundesrat hat ernannt:

Charles Bruggmann, zurzeit Botschafter in der Republik Südafrika, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz im Königreich Dänemark. Botschafter Bruggmann, der im Herbst sein Amt antreten wird, übernimmt die Nachfolge von Botschafter Gustave Dubois, der in den Ruhestand tritt.

Jean Olivier Quinche, zurzeit Botschafter in der Republik Elfenbeinküste, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Republik Südafrika. Botschafter Quinche, der im Herbst sein Amt antreten wird, übernimmt die Nachfolge des zum Botschafter in Dänemark ernannten Charles Bruggmann.

Claudio Caratsch, zurzeit Erster Mitarbeiter des Missionschefs in London, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Republik Elfenbeinküste und der Republik Niger, mit Sitz in Abidjan. Botschafter Caratsch, der im Herbst sein Amt antreten wird, übernimmt die Nachfolge des zum Botschafter in Südafrika ernannten Jean-Olivier Quinche.

Jean Cuendet, zurzeit Botschafter in der Arabischen Republik Ägypten, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Republik Indien und dem Königreich Nepal. Botschafter Cuendet, der im Herbst sein Amt antreten wird, übernimmt die Nachfolge des aus Altersgründen in den Ruhestand tretenden Peter Erni.

Luciano Mordasini, zurzeit Botschafter in Peru, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Arabischen Republik Ägypten. Botschafter Mordasini, der im Herbst sein Amt antreten wird, übernimmt die Nachfolge des zum Botschafter in Indien ernannten Jean Cuendet.

Gérard Fonjallaz, zurzeit Chef der Personalsektion des Eidgenössischen Departements für auswärtige Angelegenheiten in Bern, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Peru und der Republik Bolivien, mit Sitz in Lima. Botschafter Fonjallaz, der auf Ende September sein Amt antreten wird, übernimmt die Nachfolge des zum Botschafter in Ägypten ernannten Luciano Mordasini.

Maurice Jeanrenaud, zurzeit Botschafter in der Syrischen Arabischen Republik, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Republik Senegal und der Republik Kapverden, mit Sitz in Dakar. Botschafter Jeanrenaud, der im Herbst sein Amt antreten wird, übernimmt die Nachfolge des aus Altersgründen in den Ruhestand tretenden Yves Berthoud.

Pierre Barraz, zurzeit Stellvertreter des Protokollchefs in Bern, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Syrischen Arabischen Republik. Botschafter Barraz, der sein Amt auf anfangs Oktober antreten wird, übernimmt die Nachfolge des zum Botschafter in Senegal ernannten Maurice Jeanrenaud.

Nomination de chefs de mission

Le Conseil fédéral a nommé

M. Charles Bruggmann, actuellement Ambassadeur en République d'Afrique du Sud, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse au Royaume du Danemark. L'Ambassadeur Bruggmann, qui entrera en fonctions cet automne, succède à l'Ambassadeur Gustave Dubois, qui prendra sa retraite.

M. Jean Olivier Quinche, actuellement Ambassadeur en République de Côte d'Ivoire, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République d'Afrique du Sud. L'Ambassadeur Quinche, qui prendra ses fonctions cet automne, succède à l'Ambassadeur Charles Bruggmann, nommé au Royaume du Danemark.

M. Claude Caratsch, actuellement premier collaborateur du chef de mission à Londres, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République de Côte d'Ivoire et en République du Niger, avec résidence à Abidjan. L'Ambassadeur Caratsch, qui prendra ses fonctions cet automne, succède à l'Ambassadeur Jean Olivier Quinche, nommé en République d'Afrique du Sud.

M. Jean Cuendet, actuellement Ambassadeur en République arabe d'Egypte, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République de l'Inde et au Royaume du Népal, avec résidence à La Nouvelle Delhi. L'Ambassadeur Cuendet, qui entrera en fonctions cet automne, succède à l'Ambassadeur Peter Erni, qui prendra sa retraite.

M. Luciano Mordasini, acutellement Ambassadeur au Pérou, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République arabe d'Egypte. L'Ambassadeur Mordasini, qui prendra ses fonctions cet automne, succède à l'Ambassadeur Jean Cuendet, nommé en République de l'Inde.

M. Gérard Fonjallaz, actuellement chef de la section du personnel du Département fédéral des affaires étrangères à Berne, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse au Pérou et en République de Bolivie, avec résidence à Lima. L'Ambassadeur Fonjallaz, qui prendra ses fonctions à la fin de septembre prochain succède à l'Ambassadeur Luciano Mordasini, nommé en République arabe d'Egypte.

M. Maurice Jeanrenaud, actuellement Ambassadeur en République arabe syrienne, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République du Sénégal et en République du Cap-Vert, avec résidence à Dakar. L'Ambassadeur Jeanrenaud, qui entrera en fonctions cet automne, succède à l'Ambassadeur Yves Berthoud, qui prendra sa retraite.

M. Pierre Barraz, actuellement suppléant du chef du protocole à Berne, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République arabe syrienne. L'Ambassadeur Barraz, qui prendra ses fonctions au début d'octobre prochain, succède à l'Ambassadeur Jeanrenaud, nommé en République du Sénégal.

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales
Arrondissement 1 Lausanne

Concerne: Moillesulaz – Construction d'un pavillon de dédouanement et de marquises.

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mises en soumission publiques:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantités	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
221	Fenêtres-portes extérieures	Fenêtres et portes métalliques	38 pièces	Juin 1984	Décembre 1984
215	Revêtements extérieurs	Façades métalliques	170 m²	Juin 1984	Décembre 1984
222	Ferblanterie	Raccords, tablettes, tabatières, descentes eaux de pluies	300 m¹	Juin 1984	Novembre 1984
224	Couverture métallique	Tôles acier, thermo-laquées	1250 m²	Juin 1984	Novembre 1984
227	Peinture extérieure	Peintures émail	3500 m²	Juillet 1984	Novembre 1984
285	Peinture intérieure				
232	Installations à courant fort	Installations électriques (surface au sol)	1070 m²	Juin 1984	Fin août 1984
235	Installations téléphoniques	Centrale	8 stations	Juin 1984	Fin août 1984
336	Installations à courant faible	Radio, télex, sécurité	—	Juin 1984	Fin août 1984

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, d'ici au 13 juin 1984, en indiquant:

- la désignation du lieu (Moillesulaz – Construction d'un pavillon de dédouanement et de marquises)
- le no du CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 174)

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

INTERSHOP HOLDING AG
Zürich

INTERSHOP

3½% **Optionsanleihe 1984–94 von Fr. 50 000 000**

Titel:	Inhaberobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 12. Juni
Laufzeit:	längstens 10 Jahre; mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht seitens der Gesellschaft ab 1992 zum Nennwert.
Liberierung:	auf den 12. Juni 1984
Kotierung:	wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel und Genf
Emissionspreis:	100%
Option:	je Fr. 1000 nom. Obligationen sind mit 1 Optionsschein versehen, der vom 1. Oktober 1984 bis 31. März 1989 zum Erwerb von 2 Inhaberaktien von Fr. 200 Nennwert zum Preis von je Fr. 525.– berechtigt.
Verwässerungsschutz:	durch Reduktion des Optionspreises anlässlich künftiger Kapitalerhöhungen
Emissionsfrist:	21. bis 25. Mai 1984, mittags
Valoren-Nummern:	inkl. Optionsschein 111.463 exkl. Optionsschein 111.464 Optionsschein 194.064

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den nachstehenden Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Volksbank

SUMITOMO METAL INDUSTRIES LTD., Osaka

5½% Anleihe 1977–92 von Sfr. 80 000 000
(Valoren-Nummer: 761 037)

An die gemäss Ziffer 3 der Bedingungen dieser Anleihe am 18. Mai 1984 fällige Tilgungsrate von Sfr. 4 000 000 wurden Titel im Nennwert von Sfr. 2 550 000 im Markt zurückgekauft.

Nach dem 18. Mai 1984 bleiben somit noch Obligationen im Nennwert von Sfr. 69 450 000 ausstehend.

Basel, im Mai 1984 Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zug

Umtausch der Inhaberaktien Serie 1

Nach Abtrennung des Talons, der für die Einlösung der Dividende für das Geschäftsjahr 1982/83 verwendet wurde, sind die Couponsbogen der Inhaberaktien Serie 1 aufgebraucht. Ab Montag, den

21. Mai 1984

können somit gegen Einreichung der Aktienmäntel spesenfrei neue Inhaberaktien, mit Coupons Nrn. 1 bis 20 und Talon versehen, bezogen werden bei:

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft,
Bärengasse 29, 8022 Zürich

sowie bei:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Bank Leu AG, Zürich
Herren A. Sarasin & Cie., Basel und Zürich
Banca Unione di Credito, Lugano
} und deren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen

Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Aktien. Es werden Einzelaktien oder Zertifikate über 5, 10 und 100 Aktien ausgegeben.

Ab 25. Juni 1984 gelten nur noch die neuen Inhaberaktien mit Coupons Nrn. 1 bis 20 als gute Lieferung.

10. Mai 1984

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zug

Initiativkomitee Adelboden–Silleren-Bahnen ASB

Mitteilung an die Zeichner

1. Von der in den Zeichnungsbedingungen vorgesehenen Verlängerung der Zeichnungsfrist wird Gebrauch gemacht. Es kann somit noch bis am 31. Juli 1984 gezeichnet werden.
2. Bedingt durch diese Verlängerung wird die Frist zur Einzahlung der ersten Tranche (50% des Nennwertes zuzüglich eidg. Titelstempel) für alle Zeichner vom 15. Mai 1984 auf den 10. August 1984 erstreckt. Die restlichen 50% sind wie ursprünglich vorgesehen spätestens am 15. Mai 1985 einzuzahlen.

Forbo AG, Zürich
(Holdinggesellschaft)

Kapitalerhöhung 1984

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Mai 1984 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital wie folgt gleichzeitig umzustrukturieren und zu erhöhen:

Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 11 817 300 von Fr. 3 939 100 auf Fr. 15 756 400 durch Nennwertzuzahlung

von Fr. 75.– pro Inhaberaktie «Typ A» von Fr. 25 auf Fr. 100 Nennwert und

von Fr. 300.– pro Inhaberaktie «Typ B» von Fr. 100 auf Fr. 400 Nennwert,

unter gleichzeitiger Splittung der Inhaberaktien «Typ B» im Verhältnis 1:4 auf somit wieder Fr. 100 Nennwert

in Kombination mit gleichzeitiger

Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 2 243 600 von Fr. 15 756 400 auf Fr. 18 000 000 durch Ausgabe von

22 436 neuen Inhaberaktien Forbo AG von je Fr. 100 Nennwert

Die neuen Inhaberaktien sind ab 1. Januar 1984 dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 1 und folgenden versehen.

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1984 die Nennwerterhöhung und die neuen Inhaberaktien fest übernommen und voll einbezahlt.

Bezugsangebot

Von den 22 436 neuen Inhaberaktien wurden 2 740 Inhaberaktien zur Aufrundung des Aktienkapitals auf Fr. 18 Mio. geschaffen. Diese Aktien werden von einer der Forbo AG nahestehenden Gesellschaft zum Nennwert übernommen. Die unterzeichneten Banken bieten die verbleibenden

19 696 neuen Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert Forbo AG, Zürich

den bisherigen Inhaberaktionären in der Zeit vom

23. Mai bis 6. Juni 1984, mittags

wie folgt zum Bezug an:

Bezugsverhältnis	je 8 bisherige Inhaberaktien «Typ A» bzw. 2 bisherige Inhaberaktien «Typ B» berechtigen zum Bezug einer neuen Inhaberaktie von Fr. 100 Nennwert.
Bezugspreis	Fr. 700.– netto je neue Inhaberaktie von Fr. 100 Nennwert, nämlich Fr. 100.– Nennwert der neuen Aktie zuzüglich Fr. 600.– Nennwertzuzahlung auf den bisherigen Inhaberaktien (8× Fr. 75.– für 8 Aktien «Typ A» bzw. 2× Fr. 300.– für 2 Aktien «Typ B»). Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.
Bezugsrecht	Coupons Nr. 11 der bisherigen Inhaberaktien «Typ A» bzw. «Typ B». Die Bezugsrechte der beiden Kategorien können miteinander kombiniert werden. Dabei verkörpert ein Coupon ab Inhaberaktie «Typ A» 1 Bezugsrecht und ein Coupon ab Inhaberaktie «Typ B» 4 Bezugsrechte.
Ausübung	Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einlieferung des Coupons Nr. 11 der Inhaberaktien «Typ A» und/oder «Typ B» unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Bezugsscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unterzeichneten Banken.
Liberierung	bis spätestens 20. Juni 1984
Kotierung	wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel und Genf
Bezugsrechtshandel	Die unterzeichneten Banken sind gerne bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.
Aktienumtausch	Die bisherigen Inhaberaktien «Typ A» und «Typ B» werden so bald als möglich für den Aktionär spesenfrei in Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert umgetauscht. Eine entsprechende Aufforderung zum Umtausch wird rechtzeitig veröffentlicht werden.

Ausführliche Emissionsprospekte und Bezugsscheine können bei den nachstehenden Banken bezogen werden.

18. Mai 1984

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein **Schweizerische Kreditanstalt**

Valoren-Nummern

bisherige Inhaberaktien «Typ A»	175.980
bisherige Inhaberaktien «Typ B»	175.981
Inhaberaktien zu Fr. 100 Nennwert (vereinheitlichte und Emission 1984)	175.983

Immobiliengesellschaft Schwanengasse 6 Bern AG

vorm. Schweiz. Uniformenfabrik AG

Schwanengasse 2, 3011 Bern

63. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 5. Juni 1984, um 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Hypothekarkasse des Kantons Bern, 1. Stock, Schwanengasse 2, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 22. August 1983.
2. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1983.
3. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1983.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 4. Juni 1984 bei der Immobiliengesellschaft Schwanengasse 6 Bern AG, Schwanengasse 2, Bern, bezogen werden, wo die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und das Protokoll der letzten Generalversammlung zur Einsichtnahme aufliegen.

Bern, den 21. Mai 1984 Der Verwaltungsrat

Phoenix Invest AG, Glarus

Die Vorzugs- und Stammaktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung unserer Gesellschaft

auf Dienstag, den 5. Juni 1984, nachmittags 16 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, d. h. bei Herrn Dr. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3, 8750 Glarus, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1983;
   Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Statutarische Wahlen.
5. Allfälliges.

Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Deponierung der Aktien bei der Gesellschaft, Spielhof 3, 8750 Glarus, oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Hauptsitz Zürich sowie deren Niederlassungen, bis zum 1. Juni 1984 bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht sind vom 24. Mai 1984 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Glarus, den 18. Mai 1984 Der Verwaltungsrat

Sandoz AG

Dividende für das Geschäftsjahr 1983

Von heute an wird	Aktie	Partizipationsschein
	Fr.	Fr.
Coupon Nr. 50		
mit brutto	80.—	16.—
./. 35% Verrechnungssteuer	28.—	5.60
d. h. mit netto	52.—	10.40

an der Kasse der Sandoz AG sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt, des Schweizerischen Bankvereins und der Herren A. Sarasin & Cie., eingelöst.

Basel, den 21. Mai 1984

Das neue Pensionskassengesetz

Eine Flut von Vorschriften und Einschränkungen kommt auf Sie zu: das neue Pensionskassengesetz. Sorgen Sie deshalb **jetzt** dafür, dass die zweite Säule das Fundament – auf dem sie steht – nicht erdrückt: Ihr Unternehmen.

Das neue BVG schreibt die paritätische Mitbestimmung von Arbeitnehmer und Arbeitgeber vor. **Was Sie jetzt unternehmen müssen, um trotzdem Herr über Ihr Geld zu bleiben,** zeigt Ihnen ein neuer, hochaktueller Praxisratgeber:

Das neue Pensionskassengesetz

Rechtlich und wirtschaftlich abgesicherte Gestaltungsmuster zur Anpassung oder Neugründung, Organisation und Führung von Pensionskassen

Dieses unentbehrliche Handbuch beantwortet Ihnen sämtliche Zweifelsfragen zur beruflichen Altersvorsorge anhand von leichtverständlichen Fallbeispielen, präzisen Kommentaren, handlichen Mustern und übersichtlichen Checklisten. Wissen Sie z. B.

- welche Möglichkeiten Ihnen offenstehen, um auf das neue Gesetz optimal zu reagieren?
- wie Sie über bereits angehäuftes Kapital Ihre freie Verfügungsmacht behalten können?
- wie Sie Stiftungsgelder in Ihr Unternehmen zurückfliessen lassen oder in Ihrer eigenen Firma anlegen können?
- wie Sie eine Kostenexplosion in der Administration verhindern können?

Neben der jederzeit neuesten Information, die Ihnen die notwendige Rechtssicherheit garantiert, erhalten Sie kosten- und zeitsparende Tips für eine für Sie möglichst vorteilhafte Gestaltung Ihrer Pensionskasse. Sie erfahren u. a.

- was Sie unbedingt ins Reglement aufnehmen müssen, damit Sie Ihrem Unternehmen keine finanziellen Risiken aufbürden, die eines Tages verheerende Folgen haben könnten
- wie Sie Sicherheit und Rendite optimal verbinden können
- wie Sie die neuen Vorschriften in z. T. massive Steuervorteile umwandeln können
- wie weit Sie Ihre Mitarbeiter verpflichten können, sich über das Obligatorium hinaus zu versichern, und wann Sie dies tun sollten
- warum und wie Sie das Reglement Ihrer jetzigen Pensionskasse noch vor Inkrafttreten des neuen Gesetzes ändern sollten, damit Ihnen danach keine nachteiligen Folgen entstehen.

3 bis 4 Aktualisierungen jährlich stellen sicher, dass Sie auch morgen noch auf ein aktuelles Werk zurückgreifen können und auf **sämtliche Fragen zur 2. Säule die nach neuestem Recht gültigen Antworten erhalten.** Sie können somit jederzeit auf die drastische **Einschränkung Ihrer Privatautonomie** die richtige Antwort finden. Die neuen Verordnungen und Vorschriften werden für Sie laufend verarbeitet.

Sie erhalten aber auch **unentbehrliche Arbeitshilfen,** wie

- Musterstatuten und Musterreglemente
- Rentabilitätsvergleiche
- Checklisten für eine optimale Liquiditätsplanung
- Vorlagen für die Administration und das Rechnungswesen
- verständlich kommentierte Gesetzes- und Verordnungstexte

Kurz vor Ostern 1984 hat der Bundesrat die lange erwartete Verordnung 2 zum BVG erlassen. Dieses Werk enthält den vollen Wortlaut und – für Sie besonders wichtig – eine Kommentierung der bis heute noch unsicheren Punkte! Profitieren Sie von diesem Werk!

Loseblattsystem «Das neue Pensionskassengesetz», Fr. 195.–, ca. 3 bis 4 Aktualisierungen pro Jahr (Seitenpreis 48 Rappen), die dem Besteller sofort nach Erscheinen zugestellt werden, Abbestellung jederzeit möglich.

Dieses Werk ist auch in französischer Sprache erhältlich!

Am besten bestellen Sie sofort, indem Sie den untenstehenden Coupon in ein Couvert stecken und einsenden an: WEKA-VERLAG AG, Flüelastr. 47, Postfach, 8047 Zürich, Telefon 01 493 13 66. Sie erhalten Ihr Werk sofort.

Sofort-Bestellschein

WK 2114

Ich bestelle ___Ex. **Das neue Pensionskassengesetz** ca. 1150 Seiten; Fr. 195.–(Bestell-Nr. 10700)

Herr/Frau

Firma:

Strasse:

Plz/Ort:

Weka-Verlag AG
Flüelastr. 47
Postfach
8047 Zürich

Prospekt

Schweizerische Volksbank

5% Anleihe 1984–94 von Fr. 80 000 000

(mit Erhöhungsmöglichkeit bis auf Fr. 100 000 000)

Emissionspreis: 99.50% **Laufzeit:** längstens 10 Jahre **Zeichnungsfrist:** 21. bis 25. Mai 1984, mittags

Zur Finanzierung des längerfristigen Aktivgeschäftes nimmt die Schweizerische Volksbank gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates eine

5% Anleihe 1984–94 von Fr. 80 000 000

auf.

Anleihebedingungen

1. Die Anleihe ist eingeteilt in Inhaberobligationen von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert.
2. Die Obligationen sind ab 8. Juni 1984 zu 5% im Jahr verzinslich und mit Jahrescoupons per 8. Juni versehen. Der erste Coupon wird am 8. Juni 1985 fällig.
3. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne besondere Kündigung am 8. Juni 1994. Die Schweizerische Volksbank behält sich jedoch das Recht vor, unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 3 Monaten, die ganze Anleihe am 8. Juni 1992 oder am 8. Juni 1993 vorzeitig zum Nennwert zurückzuzahlen.

   Die Kündigung wird in den in Ziffer 5 hiernach aufgeführten Zeitungen veröffentlicht.
4. Die fälligen Coupons und rückzahlbaren Obligationen, erstere unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Volksbank spesenfrei zahlbar. Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Bei vorzeitiger Rückzahlung sind die Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons einzureichen; der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapitalbetrag abgezogen. Die Obligationen verjähren 10 Jahre und die Coupons 5 Jahre nach ihrer Fälligkeit.
5. Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich.
6. Die Kotierung der Titel dieser Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich wird beantragt und während der ganzen Dauer der Anleihe aufrechterhalten werden.

Firma, Sitz und Dauer

Die Schweizerische Volksbank ist 1869 als «Volksbank in Bern» gegründet worden. Sie hat 1880 die heutige Firmabezeichnung angenommen und ist seit dem 12. Februar 1883 im Handelsregister des Kantons Bern eingetragen. Sie ist eine Genossenschaft mit unbeschränkter Dauer. Ihren Sitz hat sie in Bern.

Zweck

Die Schweizerische Volksbank bezweckt, eine Bank zu betreiben, deren Tätigkeit sich auf alle Arten von Bankgeschäften erstreckt, und Dienstleistungen zu erbringen, die mit ihren Bankgeschäften zusammenhängen.

Weitere statutarische Bestimmungen

Das schweizerische Tätigkeitsgebiet ist in Genossenschaftskreise eingeteilt. In jedem Kreis besteht eine Niederlassung, der Geschäftsstellen angegliedert werden können.

Die Mitgliedschaft erwirbt, wer schriftlich den Beitritt erklärt, einen Stammanteil besitzt und durch die Direktion des Genossenschaftskreises seines Wohnsitzes (Sitzes) als Genossenschafter aufgenommen wird. Der Genossenschafter ist berechtigt, an der Generalversammlung des Genossenschaftskreises seines Wohnsitzes teilzunehmen und zu stimmen. Jeder Genossenschafter hat nur eine Stimme. Die Genossenschafter haften für die Schulden der Genossenschaft nicht.

Oberstes Organ der Genossenschaft ist die Delegiertenversammlung. Jeder Genossenschaftskreis wählt aus seinen Genossenschaftern drei bis zwölf Delegierte, zusammen mindestens hundert. Die Zahl der zu wählenden Delegierten bestimmt der Verwaltungsrat nach der wirtschaftlichen Bedeutung eines jeden Kreises.

Niederlassungen und Geschäftsstellen

Niederlassungen befinden sich in Basel, Bern, Biel, Brugg, Freiburg, Genf, Glarus, Lausanne, Locarno, Lugano, Luzern, Montreux, Moutier, Neuenburg, St. Gallen, St. Moritz, Schaffhausen, Sitten, Solothurn, Wetzikon, Winterthur, Zug und Zürich. Ferner bestehen 121 weitere Geschäftsstellen in 88 Ortschaften.

Tochter- und Beteiligungsgesellschaften

Zu den hauptsächlichsten Tochter- und Beteiligungsgesellschaften gehören: Banque Populaire Suisse S. A. Luxembourg, Luxembourg (Aktienkapital: Flux 350 Mio); KAFAG, Aktiengesellschaft für die Verwaltung von Anlagefonds, Zürich (Aktienkapital: Fr. 3 Mio); Aktiengesellschaft für Immobilien-Anlagefonds DEVO, Olten (Aktienkapital: Fr. 3 Mio); A+E Leasing AG, Zürich (Aktienkapital: Fr. 12 Mio); ABZ – Finanz- und Beteiligungsgesellschaft, Zug (Aktienkapital: Fr. 4 Mio); DEVO Verwaltungs AG, Baden (Aktienkapital: Fr. 0,25 Mio).

Diese Gesellschaften haben keine Obligationenanleihen ausstehend.

Genossenschaftskapitel

Das **Genossenschaftskapitel** der Bank beträgt Fr. 400 000 000.–, eingeteilt in 800 000 Stammanteile von je Fr. 500 Nennwert; hievon sind 6671 Stammanteile zur Sicherstellung des Wandelrechtes für die 4% Wandelanleihe 1980–84 und weitere 50 000 Stammanteile zur Sicherstellung des Wandelrechtes für die 5¼% Wandelanleihe 1981–88 reserviert.

Alle Stammanteile sind voll einbezahlt.

Partizipationsschein-Kapitel

Das **Partizipationsschein-Kapitel** der Bank beträgt Fr. 50 000 000.–, eingeteilt in 1 000 000 Partizipationsscheine von je Fr. 50.– Nennwert. Alle Partizipationsscheine sind voll einbezahlt.

Reserven

Die **offenen Reserven** per 31. März 1984 einschliesslich des Saldovortrages betragen Fr. 753 958 433.85.

Obligationen

Die Schweizerische Volksbank hat zurzeit folgende **Obligationenanleihen** ausstehend:

Anleihe	Zinssatz	Ausstehend Mio. Fr.	Früheste Rückzahlung
1974–84	8¼%	25	20. 11. 1984
1978–91	5¼%	30	27. 9. 1988
1978–88 Optionsanleihe	4 %	99,648	5. 1. 1988
1979–89	2¾%	60	20. 2. 1989
1979–90	4 %	100	5. 11. 1987
1980–84 Wandelanleihe	4 %	13,342	31. 12. 1983
1980–91	5½%	120	30. 4. 1989
1980–92 nachrangige Anleihe	5½%	75	25. 9. 1992
1981–93 nachrangige Anleihe	5½%	80	10. 2. 1993
1981–88 Wandelanleihe	5¾%	100	31. 12. 1986
1981–91	6¾%	70	15. 9. 1989
1982–93	5½%	80	10. 9. 1991
1982–92	5 %	80	30. 11. 1990
1983–92	4½%	100	15. 3. 1990
1983–93	4¾%	60	30. 6. 1991
1983–94	5 %	100	31. 10. 1992
1984–94	4¾%	80	10. 2. 1992

Zudem waren per 31. März 1984 Fr. 2 934 675 000.– Kassenobligationen ausstehend.

Geschäftsjahr

Die Jahresrechnung wird jedes Jahr auf den 31. Dezember abgeschlossen. Die Bilanz wird gemäss den gesetzlichen Bestimmungen aufgestellt und veröffentlicht.

Gewinnverteilung

Für die Verwendung des jährlichen Reingewinnes gelten folgende Richtlinien:

1. 10% werden dem gesetzlichen Reservefonds zugewiesen, solange dieser nicht 20% des Genossenschafts- und Partizipationsscheinkapitals erreicht.
2. Alsdann wird eine Jahresdividende bis zu 5% auf das Genossenschafts- und Partizipationsscheinkapital ausgerichtet.
3. Über den Rest des Reingewinns verfügt, soweit die Gesetze nichts anderes bestimmen, die Delegiertenversammlung, die insbesondere eine Zusatzdividende ausrichten, den gesetzlichen Reservefonds zusätzlich speisen oder andere Reserven schaffen kann.

Dividenden

Für die letzten fünf Geschäftsjahre wurden folgende Dividenden ausgerichtet:

	1979	1980	1981	1982	1983
Stammanteile	Fr. 70.–	Fr. 70.–	Fr. 35.–	Fr. 45.–	Fr. 53.–
Partizipationsscheine*	–.–	Fr. 1.75	Fr. 3.50	Fr. 4.50	Fr. 5.30

* Die im Jahre 1980 ausgegebenen Partizipationsscheine waren erstmals für das Geschäftsjahr 1980 ¼ dividendenberechtigt.

Bekanntmachungen

Die offiziellen **Bekanntmachungen** der Genossenschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich.

Verwaltungsrat

Dr. rer. publ. h. c. Ernst Brugger*, Gossau, Präsident
Dr. iur. Rainer Weibel*, Laufen, Vizepräsident
Truls D. Berg, Balsthal
Alfredo Bernardoni, Sorengo
Dr. iur., Dr. med. h. c. Margrit Bohren-Hoerni, Zürich
Bruno Boller*, Turbenthal
Dr. iur. Silvio de Capitani, Zürich
Dr. iur. Heinz Haas, Zumikon
Paul Kiefer, Colombier
François Loeb, Bern
Carlo de Mercurio, Lausanne
Walter von Moos, Luzern
Marcel A. Naville, Coppet
Dr. ing. h. c. Adrian W. Roth, Aarau
Ferdinand Rüesch, St. Gallen
Dr. iur. Otto Saxer*, Bern
Gustave Schilplin*, Genf
Bernard Schneider*, Givisiez
Alberto Stefani, Faido
Dr. rer. pol. Paul Wyss, Basel

Die mit * bezeichneten Mitglieder bilden den Verwaltungsratsausschuss.

Generaldirektion

Walter Rüegg, Präsident der Generaldirektion; Flavio Pedrazzoli, Generaldirektor; Rolf Beeler, Generaldirektor; Rudolf Lienert, Generaldirektor; Rudolf Bosshard, stellv. Generaldirektor; Rudolf Walter Frey, stellv. Generaldirektor.

Kontrollstelle

Gesellschaft für Bankenrevision GBR, Bern und Basel.

Bericht der Kontrollstelle

An die Delegiertenversammlung der Schweizerischen Volksbank, Bern — Bern, 10. Februar 1984

Sehr geehrter Herr Präsident,
Sehr geehrte Damen und Herren,

Als Kontrollstelle Ihrer Bank haben wir die auf den 31. Dezember 1983 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Wir stellten fest, dass

– die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
– die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
– bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze sowie die Vorschriften der Statuten eingehalten sind.

Auf Grund der Ergebnisse unserer Prüfungen beantragen wir, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen. Ferner bestätigen wir, dass der Vorschlag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung Gesetz und Statuten entspricht.

Gesellschaft für Bankenrevision GBR
Lutz Bühler

Bilanz per 31. Dezember 1983

nach Gewinnverteilung (mit Zwischenbilanz per 31. März 1984 ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	31. Dez. 1983 Fr.	31. März 1984 Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	619 785 521.40	373 585 587.31
Bankendebitoren auf Sicht	611 039 804.91	734 809 256.07
Bankendebitoren auf Zeit	1 886 590 064.53	2 161 834 156.57
davon: fest bis 90 Tage	1 275 497 923.75	1 468 576 625.46
Bankendebitoren mit Rangrücktritt	12 500 000.–	12 500 000.–
Total Bankendebitoren	**2 497 629 869.44**	**2 896 443 412.64**
Wechsel und Geldmarktpapiere	254 463 241.35	259 178 704.95
davon Reskriptionen	10 000 000.–	30 000 000.–
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	1 557 160 011.81	1 486 485 763.28
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	2 383 106 098.88	2 502 815 383.33
davon gegen hypothekarische Deckung	1 519 216 834.23	1 593 133 597.57
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	1 281 885 550.58	1 238 447 392.59
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 920 240 014.37	1 977 010 333.50
davon gegen hypothekarische Deckung	1 320 409 806.35	1 371 713 372.30
Vorschüsse und Darlehen mit Rangrücktritt	18 420 000.–	18 420 000.–
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlichrechtliche Körperschaften	572 300 738.25	589 878 577.38
Hypothekaranlagen	6 726 965 943.52	6 756 881 221.56
Total Ausleihungen an Kunden	**14 696 121 598.76**	**14 810 697 376.59**
Wertschriften	1 627 482 254.37	1 716 818 543.26
davon mit Rangrücktritt	5 841 393.–	120 000.–
Dauernde Beteiligungen	45 571 574.–	45 427 972.–
Bankgebäude	355 480 663.65	363 376 600.65
Andere Liegenschaften	101 308 002.80	98 715 670.50
Sonstige Aktiven	702 319 368.58	640 513 066.82
	20 645 696 853.–	20 945 578 229.77
Kautions- und andere Eventualguthaben	567 680 923.52	610 566 569.82

Passiven	31. Dez. 1983 Fr.	31. März 1984 Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	612 218 091.73	629 116 949.04
Bankenkreditoren auf Zeit	1 004 486 176.49	969 165 899.04
devon Laufzeit bis zu 90 Tegen	595 079 785.—	574 675 740.—
Total Banken	1 616 704 268.22	1 598 282 848.08
Kreditoren auf Sicht	2 848 023 078.68	2 727 317 601.30
Kreditoren auf Zeit	2 136 553 858.79	2 211 035 529.46
devon Laufzeit bis zu 90 Tegen	1 052 643 947.63	1 206 854 099.05
Spareinlagen	5 462 569 301.85	5 598 563 893.92
Depositen- und Einlagehefte	2 924 978 112.11	3 014 817 612.24
Kassenobligationen	2 848 449 000.—	2 934 675 000.—
Obligationenanleihen	825 000 000.—	905 000 000.—
Optionsanleihe	99 648 000.—	99 648 000.—
Wandelanleihen	113 342 000.—	113 342 000.—
Nachrangige Anleihen	155 000 000.—	155 000 000.—
Total Kundengelder	17 413 563 351.41	17 759 399 636.92
Pfandbriefdarlehen	139 500 000.—	142 800 000.—
Akzepte und Eigenwechsel	43 973.75	49 788.35
Sonstige Passiven	314 697 555.77	241 087 522.57
Eigene Mittel:		
Genossenschaftskapital	400 000 000.—	400 000 000.—
Partizipationsscheinkapital	50 000 000.—	50 000 000.—
Gesetzliche Reserve	387 609 758.85	430 380 488 85
Andere Reserven	319 000 000.—	319 000 000.—
Saldovortrag	4 577 945.—	4 577 945.—
Total eigene Mittel	1 161 187 703.85	1 203 958 433.85
	20 645 696 853.—	20 945 578 229.77
Kautionen und andere Verpflichtungen	567 680 923.52	610 566 569.82

Gewinn- und Verlustrechnung

abgeschlossen per 31. Dezember 1983

Ertrag	1983 Fr.
Aktivzinsen	877 188 416.45
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	18 801 168.49
Kommissionsertrag	203 359 824.08
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	59 121 124.28
Wertschriftenertrag	73 252 550.63
Ertrag der Beteiligungen	1 566 305.98
Verschiedenes	21 186 655.01
Total	1 254 476 044.92
Aufwand	
Passivzinsen	676 103 270.29
Kommissionsaufwand	8 326 105.29
Bankbehörden und Personal	267 208 693.38
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen	20 762 911.52
Geschäfts- und Bürokosten	101 274 644.30
Steuern	16 047 875.77
Abschreibungen und Rückstellungen	99 541 734.37
Rückstellung für die Personalfürsorge	3 000 000.—
Reingewinn	62 210 810.—
Total	1 254 476 044.92

Zeichnungsangebot

Die vorbeschriebene

5% Anleihe 1984–94 der

Schweizerischen Volksbank

von Fr. 80 000 000

wird in der Zeit

vom 21. bis 25. Mai 1984, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt:

1. Der Emissionspreis beträgt 99.50%.
2. Die Zeichnungen werden von sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Volksbank spesenfrei entgegengenommen.
3. Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Sofern die Zeichnungen den verfügbaren Betrag übersteigen, ist die Schweizerische Volksbank berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.
4. Die Liberierung der zugeteilten Titel hat auf den 8. Juni 1984 zu erfolgen.
5. Die Lieferung der neuen Titel erfolgt so bald als möglich.

Bern, den 18. Mai 1984

Im Auftrag des Verwaltungsrates:
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
Generaldirektion
W. Rüegg F. Pedrazzoli

Valoren-Nummer: 29.737

Mon Moulin SA, Charrat

Convocation

Les actionnaires de Mon Moulin SA, de siège à Charrat, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 13 juin 1984, à 11 h., dans les établissements de la société, à Charrat.

Ordre du jour statutaire.

Les actionnaires peuvent exercer leur droit de vote personnellement ou par procuration écrite qui devra être présentée à l'ouverture de l'assemblée.

Les détenteurs d'actions au porteur devront les produire ou présenter un certificat de dépôt.

Les propositions à faire à l'assemblée devront parvenir par écrit au conseil d'administration quatre jours avant l'assemblée.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires en l'étude de Me Jean Gay, à Martigny, président du conseil d'administration, dès le 18 mai 1984.

Martigny, le 18 mai 1984 Le conseil d'administration

Société des Mouettes Genevoises

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 14 juin 1984, à 11 h., à la Chambre du commerce et de l'industrie, boulevard du Théâtre 4, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 22 juin 1983.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits, exercice 1983.
5. Vote sur la décharge aux administrateurs.
6. Divers.

Le rapport du vérificateur des comptes, le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires, dès le 1er juin 1984, en l'étude de Me A.-Ls Dupont-Willemin, rue du Vieux-Collège 10bis, à Genève, de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires voudront bien, soit déposer leurs actions, soit présenter un certificat de blocage.

Funicolare Lugano-Paradiso–Monte San Salvatore SA

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti del 14 maggio 1984, ha deciso di distribuire, per l'esercizio 1983, un dividendo di fr. 70.– per azione. Pagabile, dopo deduzione dell'imposta preventiva, presso la Banca della Svizzera Italiana contro consegna della cedola n. 5.

Lugano, il 15 maggio 1984 Il consiglio d'amministrazione

Società Anonima Seggiovia del Monte Lema, Miglieglia

Convocazione assemblea

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

che avrà luogo mercoledì 6 giugno 1984, alle ore 11, al ristorante Vetta Monte Lema.

Ordine del giorno:

1. Verbale dell'ultima assemblea ordinaria del 14 giugno 1983.
2. Rapporto del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio e scarico al consiglio di amministrazione e agli organi della società.
4. Decisione sul risultato della società.
5. Relazione sullo stadio delle trattative a dipendenza della prospettata realizzazione dell'ostello sul Monte Lema.
6. Completazione del consiglio di amministrazione.
7. Eventuali.

Il bilancio, i rapporti del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione saranno a disposizione dei Signori azionisti a partire dalla convocazione e sino al 5 giugno 1984 presso l'ufficio dell'Ente turistico del Malcantone a Caslano.

Per assistere o farsi rappresentare all'assemblea, gli azionisti dovranno ritirare all'ufficio sopraindicato, entro il 15 giugno 1984 la carta d'ammissione dietro consegna delle loro azioni o di un certificato di deposito delle stesse presso un istituto bancario con svincolo scadente dopo la tenuta dell'assemblea.

Il consiglio di amministrazione

ANSON-(Split) Klimageräte

sind leise.

Rasch montiert. Für Büros, EDV, Laden, Supermärkte, Ausstellungen, Labors usw. Von 1.4 bis 2.9 kW. Preisgünstig! ANSON-Aermec (Split) ab Fr. 2600.– Klimafirmen und

ANSON AG 01/46140 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

KOPIERPAPIER
für alle Trocken-Kopiergeräte

Format A4 (210 x 297 mm) inkl. Wust
Qualität: hochweiss 80 g/m² holzfrei SK 3
In Boxen zu 5 x 500 Blatt speziell vor Feuchtigkeit geschützt.
Preis per 1000 Blatt ab Standort
ab 2 500 Blatt Fr. 19.—
5 000 Blatt Fr. 18.50
10 000 Blatt Fr. 18.—
20 000 Blatt Fr. 17.—
A3-Formate, Flüssigtonerpapier, Zebrelormulare sowie grössere Mengen auf Anfrage.

Druck-Finish
D. Ihnenfeld
Winkel 7, 5037 Muhen
Tel. 064 43 61 51

Aufruf

Das Sparheft Nr. 6148 der Raiffeisenkasse St. Antoni wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht innert 3 Monaten ab heute, der Raiffeisenkasse St. Antoni vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Raiffeisenkasse St. Antoni

Dauerstempel ohne Stempelkissen
schmid NON STOP®
Stempelsysteme in Kasten. Gummistempel für Handel, Industrie und Privat.
Stempel Schmid AG, 2502 Biel,
Seevorstadt 55
Tel. 032 23 82 82

Inserate erschliessen den Markt

Zu verkaufen neuern (ca. 2jährig)
RUF-Büro-Computer
System 20, Modell 22
(mit Magnetkassetten). Preis sehr günstig (nach Vereinbarung) auf Wunsch kann Wartungsvertrag übernommen werden.
Spida, Zürich, Tel. 01 251 70 66
(bitte Frau Tausend verlangen)

„Ich will keine Zeit mit ärgerlichem Geldeintreiben verschwenden. Darum verpasse ich es nie, bei Geschäftsabschlüssen vorerst eine Auskunft bei Creditreform zu verlangen.

Creditreform

die grosse Wirtschaftsauskunftei Europas. 20 Kreisbüros allein in der Schweiz.

Aarau	064 22 33 12	Lugano	091 23 16 21
Basel	061 35 11 28	Luzern	041 31 19 44
Bern	031 25 31 31	Neuchâtel	038 33 59 33
Biel	032 23 88 50	St.Gallen	071 23 19 51
Ch-Fonds	039 23 36 54	Schausen	052 25 98 07
Chur	081 22 06 86	Solothurn	065 22 91 11
Fribourg	037 24 23 06	Weinfelden	072 22 27 22
Genève	022 21 01 77	Winthur	052 25 98 07
Heerbrugg	071 72 45 11	Zug	042 31 50 46
Lausanne	021 22 21 14	Zürich	01 362 94 00

Nestlé SA, Cham et Vevey

1. Paiement du dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de l'assemblée générale du 17 mai 1984, il leur sera payé dès le 21 mai 1984

un dividende pour l'exercice 1983 de	Fr. 109.—
par action	
sous déduction de l'impôt fédéral anticipé perçu à la source de 35%	Fr. 38.15
soit net	Fr. 70.85

Ce dividende sera payé contre remise du coupon no 1 des actions au porteur.

Les dividendes des certificats d'actions nominatives sans coupons seront payés par virement au compte en banque des actionnaires ou par remise d'une assignation, selon les instructions données par les actionnaires.

Les dividendes sont payables en francs suisses. En dehors de la Suisse, les domiciles de paiement paieront les coupons et les assignations qui leur seront présentés en leur monnaie nationale au cours de change du jour; les virements bancaires s'effectueront en monnaie locale au cours en vigueur le 21 mai 1984 et valeur à cette date.

Les coupons no 1 et les assignations peuvent être présentés à partir du 21 mai 1984 aux domiciles de paiement de la société, qui sont:

en Suisse:

Crédit Suisse, Zurich et ses succursales
Société de Banque Suisse, Bâle et ses succursales
Union de Banques Suisses, Zurich et ses succursales
Banque Populaire Suisse, Berne et ses succursales
Banque Leu SA, Zurich et ses succursales
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses succursales et agences
Banque Cantonale de Zurich, Zurich et ses succursales
Banque Cantonale de Berne, Berne et ses succursales
Banque Cantonale Zougoise, Zoug et ses succursales
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg et ses agences
Darier & Cie, Genève
Lombard, Odier & Cie, Genève
Pictet et Cie, Genève
Handelsbank N.W., Zurich et sa succursale

en Angleterre:

Swiss Bank Corporation, Londres
Credit Suisse, Londres
Union Bank of Switzerland, Londres

aux Etats-Unis d'Amérique:

Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York
Credit Suisse, New York
Swiss Bank Corporation, New York
Union Bank of Switzerland, New York

en France:

Crédit Commercial de France, Paris
Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris

en Allemagne:

Dresdner Bank AG, Francfort-sur-le-Main et Düsseldorf

en Hollande:

Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam

en Autriche:

Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Vienne

2. Offre de souscription

En ce qui concerne l'exercice du droit de souscription pour les nouvelles actions nominatives et au porteur, résultant de l'augmentation du capital-actions de Nestlé SA et Unilac, Inc., dans la proportion 1:20, les actionnaires sont priés de se référer au prospectus d'émission qui sera publié le 30 mai 1984. Des exemplaires de ce prospectus seront, en outre, aussi à leur disposition auprès des domiciles de paiement suisses et européens, qui leur fourniront volontiers des informations supplémentaires.

Cham et Vevey, le 17 mai 1984 — Le conseil d'administration

Nestlé AG, Cham und Vevey

1. Zahlung der Dividende

Die Aktionäre werden davon in Kenntnis gesetzt, dass ihnen gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 17. Mai 1984 für das Geschäftsjahr 1983 folgende Dividende ausgerichtet wird, zahlbar ab 21. Mai 1984:

pro Aktie	Fr. 109.—
abzüglich der an der Quelle erhobenen	
eidg. Verrechnungssteuer von 35%	Fr. 38.15
d. h. netto	Fr. 70.85

Die Dividende wird für Inhaberaktien gegen Einreichung des Coupons Nr. 1 ausbezahlt.

Für die couponslosen Namenaktienzertifikate wird gemäss den Instruktionen der Aktionäre die Dividende direkt auf deren Bankkonten überwiesen, oder die Vergütung erfolgt durch Übergabe einer Dividendenanweisung.

Die Dividende wird in Schweizer Franken ausbezahlt. Die Auszahlung durch die Zahlstellen ausserhalb der Schweiz erfolgt in Landeswährung zum Tageskurs gegen Einlösung der Coupons, bzw. der Dividendenanweisungen. Die Banküberweisungen werden zu dem am 21. Mai 1984 gültigen Kurs mit Wert gleichen Datums in lokaler Währung vorgenommen.

Der Coupon Nr. 1 und die Dividendenanweisung können ab 21. Mai 1984 bei folgenden Zahlstellen der Gesellschaft eingelöst werden:

in der Schweiz:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich und Filialen
Schweizerischer Bankverein, Basel und Filialen
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich und Filialen
Schweizerische Volksbank, Bern und Filialen
Bank Leu AG, Zürich und Filialen
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne sowie Filialen und Agenturen
Zürcher Kantonalbank, Zürich und Filialen
Kantonalbank von Bern, Bern und Filialen
Zuger Kantonalbank, Zug und Filialen
Banque de l'Etat de Fribourg, Freiburg und Agenturen
Darier & Cie., Genf
Lombard, Odier & Cie., Genf
Pictet & Cie., Genf
Handelsbank N.W., Zürich und Filiale

in England:

Swiss Bank Corporation, London
Credit Suisse, London
Union Bank of Switzerland, London

in den Vereinigten Staaten von Amerika:

Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York
Credit Suisse, New York
Swiss Bank Corporation, New York
Union Bank of Switzerland, New York

in Frankreich:

Crédit Commercial de France, Paris
Banque de Paris et des Pays-Bas, Paris

in Deutschland:

Dresdner Bank AG, Frankfurt am Main und Düsseldorf

in Holland:

Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam

in Österreich:

Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Wien

2. Bezugsangebot

Für die Ausübung des Bezugsrechts von neuen Namen- und Inhaberaktien im Rahmen der Kapitalerhöhung der Nestlé AG und der Unilac Inc., im Verhältnis 1:20 wird auf den Emissionsprospekt verwiesen, der am 30. Mai 1984 publiziert wird. Exemplare des Emissionsprospektes stehen den Aktionären ebenfalls bei den schweizerischen und europäischen Zahlstellen zur Verfügung, die gerne bereit sind weitere Auskünfte zu erteilen.

Cham und Vevey, den 17. Mai 1984 — Der Verwaltungsrat

Unilac, Inc., Panama

1. Paiement d'un dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision du conseil d'administration du 19 avril 1984, il leur sera payé dès le 21 mai 1984, selon les modalités statutaires,

un dividende pour l'exercice 1983 de US $ 8.–

par action ordinaire.

Le paiement de ce dividende sera effectué de la même manière que celui des actions Nestlé au porteur et nominatives auxquelles les actions Unilac sont attachées.

Conformément aux statuts de la société, le coupon no 1 et l'assignation doivent être présentés au paiement en même temps que le coupon de dividende no 1, respectivement l'assignation, de Nestlé SA.

Ce dividende est payable en dollars USA. En dehors des Etats-Unis les domiciles de paiement paieront les coupons et assignations qui leur seront présentés en leur monnaie nationale au cours de change du jour; les virements bancaires seront effectués en monnaie locale au cours en vigueur le 21 mai 1984.

2. Offre de souscription

En ce qui concerne l'exercice du droit de souscription pour les actions ordinaires Unilac, Inc., dans la proportion 1:20, résultant de l'augmentation du capital-actions de Nestlé SA/Unilac, Inc., sous forme d'actions nominatives et au porteur pour Nestlé SA, les actionnaires sont priés de se référer au prospectus d'émission qui sera publié le 30 mai 1984. Des exemplaires de ce prospectus seront, en outre, aussi à leur disposition auprès des domiciles de paiement suisses et européens, qui leur fourniront volontiers des informations supplémentaires.

Panama City, le 17 mai 1984 — Le conseil d'administration

Unilac Inc., Panama

1. Ausschüttung einer Dividende

Die Aktionäre werden davon in Kenntnis gesetzt, dass gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 19. April 1984

eine Dividende für das Geschäftsjahr 1983 von US $ 8.–

pro Stammaktie, zahlbar ab 21. Mai 1984 unter den in den Gesellschaftsstatuten vorgesehenen Bedingungen, zur Ausschüttung gelangt.

Da die Unilac Aktien untrennbar mit den Nestlé Aktien verbunden sind, erfolgt die Auszahlung der Dividende auf dieselbe Weise wie diejenige der Nestlé Inhaber- und Namenaktien.

Die Einlösung des Coupons Nr. 1, bzw. der Dividendenanweisung muss aufgrund der Gesellschaftsstatuten gleichzeitig mit Coupon Nr. 1, bzw. der Dividendenanweisung der Nestlé AG, erfolgen.

Diese Dividende wird in US Dollar ausbezahlt. Ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika werden die Banküberweisungen zu dem am 21. Mai 1984 gültigen Kurs, die Einlösung des Coupons Nr. 1, bzw. der Dividendenanweisungen, zum jeweiligen Tageskurs in der Landeswährung vorgenommen.

2. Bezugsangebot

Für die Ausübung des Bezugsrechts von neuen Aktien der Nestlé AG/Unilac, Inc., im Rahmen der Erhöhung des Stammkapitals der Unilac, Inc., und des Namen- und Inhaberaktienkapitals der Nestlé AG im Verhältnis 1:20 wird auf den Emissionsprospekt verwiesen, der am 30. Mai 1984 publiziert wird. Exemplare des Emissionsprospektes stehen den Aktionären ebenfalls bei den schweizerischen und europäischen Zahlstellen zur Verfügung, die gerne bereit sind weitere Auskünfte zu erteilen.

Panama City, den 17. Mai 1984 — Der Verwaltungsrat

Ente Nazionale per l'Energia Elettrica (ENEL) Rome, Italie

Emprunt 1983–1993 de fr.s. 80 000 000 avec la garantie de la République italienne

(Numéro de valeur 561 380)

Rüegg Banque SA, Zurich, a été ajoutée aux domiciles officiels de paiement de cet emprunt.

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Société nouvelle des Bergues SA, Genève

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 2 mai 1984, il est distribué pour l'exercice 1983

– un dividende de 5 pour cent aux actions privilégiées
– un dividende de fr. 1.– à chacune des actions ordinaires

payables dès le 21 mai 1984 sous déduction de 35 pour cent d'impôt anticipé, contre présentation du coupon no 13 aux guichets de la Société de Banque Suisse, rue de la Confédération 2, à Genève.

Genève, le 21 mai 1984 — Le conseil d'administration